90STE JAARGANG NO. 286

MAANDAG 10 DECEMBER 1973

# Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 Telefoon 24360/24365

Abonnementsprijs f. 6,– per maand
(met Panorama) f. 8.50 per maand
Losse nummers dertig cent

Giro: 440000
Klachten bezorging: tel. 24361 (tot 18 uur)

*Hoofdstembureau hult zich urenlang in stilzwijgen*

### KWART MILJOEN KIEZERS NIET INGESCHREVEN

## Rust en onduidelijkheid bij Venezolaanse verkiezingen

CARACAS – In een wat paniekerige sfeer zijn zondag in Venezuela algemene verkiezingen gehouden, waarvan de resultaten niet zo snel verwerkt worden als men had mogen verwachten. Het ziet er naar uit, dat de twee grote partijen, Copei en A.D., elkaar op de voet volgen. Militairen in gevechtstenue hielden toezicht op de verkiezingen. De paniek ontstond, toen bleek, dat er zo'n kwart miljoen kiesgerechtigden niet in het kiesregister voorkwamen.

Nadat de stembureaus gesloten waren deed er zich in Caracas een treffen voor tussen een groep mensen, die protesteerden tegen al dan niet vermeende fraude. Voor radio en tv werd echter verklaard, dat de verkiezingen voorbeeldig verlopen waren en dat Venezuela een voorbeeld aan de wereld had gegeven hoe men moet kiezen. Overigens hulde het hoofdstembureau zich na de sluiting van de stembureaus urenlang in stilte.



*LORENZO FERNANDEZ*

Volgens radio-verslaggevers zijn het de meest rustige verkiezingen geweest "sinds Perez Jimenez". Een van diens aanhangers, die zich kandidaat had gesteld, Alejandro Gomez Silava (Verenigd Nationaal Front), trok zich plotseling terug als kandidaat nadat de stemming al begonnen was. Waarnemers zagen daarin een poging om de gespleten Perez Jimenez-aanhang alsnog te verzamelen op de kandidaat van de regeringspartij Lorenzo Fernandez.

De Perez-Jimenez-aanhangers schatten hun aanhang op dertig procent van alle stemgerechtigden; volgens hun tegenstanders maken zij twintig procent van het electoraat uit. Een aantal dat in feite de beslissing kan brengen ten gunste van de kandidaat, naar wie men uitwijkt.

In verband met het probleem van de talrijke stemgerechtigden die niet in het register bleken te voorkomen werd besloten de stembureaus twee uur langer geopend te houden dan aanvankelijk het plan was geweest. Toen deze eenmaal gesloten moesten zijn, bleef het hoofdstembureau het zwijgen bewaren. Het resultaat was, dat de radio's en tv-stations niet-officiële berichten moesten doorgeven om het publiek in te lichten. Daaruit werd wel duidelijk, dat het ging tussen de Copei en A.D. Deze partijen hadden hun eigen computercentrum ingericht, waarbij de computer de voorlopige uitslagen ten gunste van zijn beheerders deed uitvallen.

Op een gegeven ogenblik liet het A.D.-computer weten dat Carlos Andres Perez (A.D.) met 197.116 stemmen een voorsprong van bijna vijftigduizend stemmen had op Lorenzo Fernandez(Copei), die er toen 149.527 had.

Niet lang daarna liet de Copei-computer weten, dat er 32.871 stemmen op Lorenzo Fernandez waren uitgebracht oftewel 48,13 procent en 27.737 oftewel 40,13 procent op Carlos Andres Perez.

Volgens het plan Republica III had het Venezolaanse leger tijdelijk het heft in handen genomen om een ongestoorde voortgang van de verkiezing te verzekeren. Zo werden de stembureaus bewaakt en werd toezicht uitgeoefend op de grote wegen. In de hoofdstad Caracas zelf werd door de militairen in gevechtsuniform gepatrouilleerd.

*Voorbeeld*

Aan de vooravond van de verkiezingen gaf de bisschop coadjutor van Caracas, mgr José Rincon Bonilla, een verklaring uit, waarin hij de

(Men leze verder op pag. 3)



*CARLOS ANDRES PEREZ*

### *Uitslagen in Venezuela*

WILLEMSTAD – Tegen het middaguur van vandaag waren er nog geen duidelijke uitslagen van de Venezolaanse verkiezingen ontvangen. De persbureaus konden slechts niet-officiële berichten melden, ontleend aan de partijen of tv-stations.

Hierbij enige niet-officiële cijfers:

computer-centrum Accion Democratica (AD) op ruim 340 duizend stemmen: Carlos Andres Perez (AD): 197.111, Lorenzo Fernandez (Copei): 149.527;

op een totaal van meer dan 1,7 miljoen stemmen: Carlos Andres Perez: 958.321, Lorenzo Fernandez: 759.314;

computer-centrum van Copei op ongeveer vijftigduizend stemmen: Lorenzo Fernandez: 32.871, Carlos Andres Perez: 27.737;

op een totaal van ruim 196 duizend stemmen: Lorenzo Fernandez: 99.496, Carlos Andres Perez: 96.759.

Op een totaal van 234.954 uitgebrachte stemmen berekende de computer van Radio Caracas Television de volgende uitslag: Lorenzo Fernandez: 100.346, Carlos Andres Perez: 98.115.

## Casino-baas uit Sint Maarten in N-York tot tien jaar veroordeeld

NEW YORK – De 54-jarige Milton Parness, een Amerikaan, die gokreizen organiseerde naar Sint Maarten, is in New York veroordeeld tot tien jaar gevangenisstraf en een boete van 55.000 dollar wegens het onwettig kopen van een casino op Sint Maarten. Zijn 38-jarige vrouw Barbara kreeg twee jaar en 6.000 dollar boete. De man, uit West Orange in de staat New Jersey, ging in hoger beroep en werd na betaling van een borgsom van 150.000 dollar op vrije voeten gesteld. Parness organiseerde sedert 1970 de gokuitstapjes naar Sint Maarten.

Ten aanzien van deze veroordeling verneemt de Amigoe dat een en ander verband houdt met de relaties welke de heer Barness met de heer Goberman had. De heer Goberman had destijds negentig procent van de aandelen van het casino van het Sint Maarten Isle hotel in handen. Dit hotel is inmiddels gesloten en verkocht. De heer Barness is in de "gokwereld" geen onbekende. Hij bracht destijds voor Goberman junkets naar het Sint Maarten Isle hotel.

De recente rechtszaak in New York hield verband met een lening van honderdvijftig duizend dollars welke de heer Goberman van een vriend van Barness had gekregen en waarbij Goberman aan Barness zijn aandelen ir het casino op Sint Maarten als onderpand had gegeven. Toen Goberman geen inkomsten meer van dit casino kreeg liet Barness de eigendomsrechten op zichzelf overschrijven.

De heer Goberman wees er daarna op dat hij destijds onder dwang en intimidatie van de heer Barness hem de casino-aandelen als onderpand had gegeven.

De heer Milton Barness werd ingevolge de racketteeringlaw veroordeeld.

Reeds eerder hoorde hij in een andere zaak wegens overtreding van deze wet vijftienmaal jaar gevangenisstraf tegen zich eisen, waartegen hij hoger beroep aantekende.

Voor de justitie op de Antillen is het wel goed te weten wat voor figuren door de casino's naar onze eilanden gebracht kunnen worden.



## Den Haag wil ingrijpen in arbeidsvoorwaarden

### Ontwerp-machtigingswet bij Tweede Kamer

DEN HAAG. – De regering heeft de Machtigingswet- inkomensvorming en bescherming werkgelegenheid aangeboden aan de Tweede Kamer. Met deze wet wil de overheid het komend jaar aanvullende bevoegdheden krijgen, om het hoofd te kunnen bieden aan verstorende ontwikkelingen als gevolg van de energiecrisis. De bevoegdheden hebben onder meer betrekking op de arbeidsvoorwaarden voor alle loontrekkenden, de beëindiging van arbeidsverhoudingen, de bezetting van arbeidsplaatsen door buitenlandse werknemers, de diensten van beoefenaren van vrije beroepen, de huurwet, de woningwet, de wet op de jaarlijkse huurverhogingen en verder dividenden, tantièmes, gratificaties, huren, pachten en commissarissenbeloningen. Verwacht wordt dat het ontwerp op 19 en 20 december in de Kamer zal worden behandeld.

In het wetsontwerp wordt minister Boersma (Sociale Zaken) in beginsel de bevoegdheid gegeven voor het stellen van dwingende regels voor de arbeidsvoorwaarden: de lonen en de salarissen in het bedrijfsleven, alsmede die bij het rijk en andere publiek-rechtelijke lichamen en in de door de overheid gesubsidieerde instellingen. De bevoegdheid stelt de minister in de gelegenheid niet slechts een maximaal toelaatbare wijziging in de bestaande arbeidsvoorwaarden mogelijk te maken, maar een wijziging in die arbeidsvoorwaarden bindend vast te stellen, waarbij een minimum tevens het maximum vormt.

Het ontwerp machtigt de kroon eveneens de arbeidsvoorwaarden te regelen van mensen in dienst van provincies, gemeenten en van door de overheid gesubsidieerde instellingen. Op deze wijze zal het mogelijk zijn dat door de centrale overheid de arbeidsvoorwaarden van alle personen in dienstverband bindend wordt voorgeschreven, ongeacht of ze wel of niet onder een cao of bindende loonregeling vallen.

## Pluimveehouders Aruba verliezen kort geding

WILLEMSTAD – De rechter heeft vanmorgen in het kort geding, aangespannen door de pluimveehouders van Aruba tegen minister Econ. Zaken, de heer D. Guzman Croes, de eisers ontzegd van hun vordering en hen veroordeeld tot het betalen van de kosten van de procedure, begroot op nihil.

Dit kort geding, namens de pluimveehouders van Aruba via advocaat mr G. Maduro tegen minister Croes aanhangig gemaakt, hield verband met het verlenen van een vergunning aan een niet-kippenhouder om in de maand december zesduizend eieren op Aruba in te voeren, hetgeen aldus de pluimveehouders tegen afspraken zou zijn, welke de minister in deze met de pluimveehouders had gemaakt.

In het kort geding werd door de eisers gevraagd de bewindsman te bevelen de beschikking waarbij toestemming werd verleend in te trekken, en een verbod om vergunningen aan niet-kippenhouders te geven, dit alles op verbeurte van een dwangsom van vijfhonderd gulden per uur.

## Ven. premiere Jezus Christ superstar

CARACAS – Bij de première van de film Jezus Christ superstar zal de Judas-vertolker in deze film, Carol Anderson, aanwezig zijn. Deze film is gemaakt naar de rock opera van dezelfde naam. De eerste voorstelling is slechts bestemd voor vertegenwoordigers van de publiciteitsmedia.



*ORANJESTAD – De overvloedige regenval in de nacht van vrijdag op zaterdag heeft vooral Madiki ernstig wateroverlast bezorgd en daarmee gepaard gaande schade. De situatie ter plaatse bood dan ook een troosteloze aanblik.*

### *TIENDUIZEND KIPPEN VERDRONKEN*

## Veel waterschade op Aruba

ORANJESTAD – Voor vele bewoners van Madiki, in de omgeving van de Monte Christo-kapel tot aan Knoekoe Abao, is het een troosteloos weekeinde geworden, waarin eerst het overtollige regenwater de nodige schade toebracht en men daarna de gehele dag bezig was met woningen schoon te maken. Velen waanden zich terug in 1954 toen ditzelfde gebied door een staart van orkaan Hazel eveneens werd getroffen. Naast grote schade aan huisraad, moest zaterdagavond nog een vijftigtal mensen geëvacueerd worden, waarbij politie en Roode Kruis gebruikt maakten van rubberen boten, door de marinierskazerne beschikbaar gesteld. Een groep van wat nog over is van de Roode Kruis-colonne, onder leiding van de onvermoeibare Chico Angela, verrichtte uitstekend werk, doch hierbij bleek, dat letterlijk en figuurlijk geroeid moest worden met de riemen die men beschikbaar had. Duidelijk bleek ook dat er bij deze organisatie dringend een steviger leiding dient te komen.

Te Knoekoe Abao verloor de Chinese chickenfarm tienduizend kippen, terwijl nog honderden gisteren afgemaakt moesten worden. Ook de hydroponic farm, welke onlangs opnieuw werd opgezet op kleine schaal, kwam geheel blank te staan en leed grote schade. Waarnemend gezaghebber Wernet en commissaris J. F. Oldenboom leidden de hulpverlening, terwijl de Aruba Lionsclub in de vroege uren van zondag hulp aanbood, waar mogelijk, hetgeen zal leiden tot instelling van een hulpcomité. Schade aan huisraad, chickenfarm en wegen wordt geschat op 100.000 gulden.

De afgelopen dagen werd, zoals de Amigoe reeds eerder berichtte, ook Aruba door een zoveel mogelijk hevige regenval getroffen. De Meteorologische dienst op de Prinses Beatrix-luchthaven verstrekte de volgende gegevens over deze regenval: 4 december: 3.9 mm, 5 december: 7.2 mm, 6 december: 22.1 mm, 7 december: 45.8 mm en 8 december 39.0 mm. Hieruit blijkt, dat in de nacht van vrijdag op zaterdag de grootste regenval plaatsvond, waarvan de gevolgen dan ook niet uitbleven. Om half tien zaterdagmorgen begon het water te Madiki in omgeving ook te stijgen, hetgeen nog versneld werd doordat een dam te Tanki Leendert het begaf en al het water de kant van dit gebied uit stroomde.

Spoedig stond het gebied, dat tijdens de orkaan Hazel in 1954 eveneens getroffen werd, weer geheel blank. In de woning Madiki 23 waar mevrouw Agunbero met haar vier kinderen alleen thuis was, ontstond paniek en moeder en kinderen verlieten de woning, waardoor het weinige wat dit gezin bezat geheel door het water vernield werd. Enige meters verder werd ook de woning van Tuto Quandt getroffen, evenals de andere woningen, die op het lagere gedeelte van de weg door Madiki liggen. Ook de woningen en terreinen in de richting van Knoekoe Abao liepen onder water met alle ongemak van dien.

Spoedig begonnen enige leden van de Roode Kruis-colonne hulp te verlenen. Later op de middag toen de overheid op de hoogte was gesteld van de onhoudbare toestand, werden politiemensen, brandweer en anderen ingezet om de helpende hand te bieden. Het nieuwe mobilfoon systeem van de politie voldeed bij deze acties uitstekend. De brandweer bleef tot zondagmorgen twee uur bezig met het wegpompen van water. Intussen had men de beschikking over enige rubberboten van de marine gekregen waardoor men de huizen, waar het water soms anderhalf meter hoog stond, kon binnenvaren en op de eerste plaats de bewoners in veiligheid kon brengen.

Vijfentwintig personen werden geëvacueerd naar het Roode Kruis-gebouw aan de Fergusonstraat en vonden daar onderdak, anderen gingen naar familie. Het was bepaald gemakkelijk en prettig werken omdat ook de beerputten vol met water waren gelopen en hun inhoud over de huizen werd verspreiden.

De heer Ronny Brete van Tele-Aruba maakte een filmreportage van de overstromingen waarbij voor vervoer gebruik werd gemaakt van een der rubberboten. Omstreeks vier uur gistermorgen begon het water te zakken en enige uren later kon begonnen worden met de schade op te nemen. Intussen was de overheid druk doende om te zien welke maatregelen getroffen dienen te worden, omdat ook vele wegen door het water grote schade hadden opgelopen. In verband hiermee liet de commissaris van politie via de radio-stations waarschuwingen omroepen, dat verschillende wegen in gevaarlijke conditie verkeerden en dat men goed uit moest kijken.

Gisteren bracht waarnemend gezaghebber Wernet vergezeld van commissaris Oldenboom en het hoofd

(Men leze verder op pag. 5)

## Meer doden autobotsing in Suriname

PARAMARIBO – Het aantal dodelijke slachtoffers van de autobotsing op de weg Paramaribo - Paranam in Suriname vrijdagavond is gestegen tot negen. Zoals bekend waren acht mensen bij het ongeluk op slag gedood. De negende stierf later aan zijn verwondingen. Drie gewonden verkeren nog in levensgevaar. Alle slachtoffers waren werkzaam bij de aluminiumfabriek van Suralco in Paranam, 50 km ten zuiden van Paramaribo. Ze zaten in een bus, die frontaal in botsing kwam met een vrachtauto. De autobus moest uitwijken voor een andere bus, die zonder benzine op de weg stond. Hierbij kwam de Suralco-bus op de linkerweghelft terecht, waar hij een tegemoetkomende vrachtwagen niet meer kon ontwijken. Een personenauto, die achter de bus reed, botste op beide wagens. De ravage was enorm.

# AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Candy Store, naast Botica Coromoto, Breedestraat (O); Van der Dijs, Charlottestraat 6; Discoteca Brion, De Rouvilleweg; Holiday Inn, Arthur Frommer-hotel; April Bar, Piscaderaweg; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Ana, Schottegatweg-west 80; Barberia Kort, Schottegat-noord 395; La Verdad, F.D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana, W. Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie; Mahumaweg 49; La Buena Fé, Rancho; Tax Free Shop Airport; hotel Curaçao Intercontinental; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; „Mi Ideal", Berg Altena 98; Mensing Strada; Boekhandel Eddine, Schottegatweg-oost 185; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103.

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 en 21.00 A warm December. WEST-END: 19.00 en 21.00 Valdez is coming. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 Mum and Dad. DRIVE-IN: 19.00 en 21.00 Strangler of Rillington Place. CINE-RIO: 20.00 Sharks.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Soto en morgenavond te Jan Boos/Groot-Kwartier.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Curaçao, tel.: 23575; PUNDA: Bolivar, tel.: 13929.

DIVERSEN

ONTVANGST: 19.00-22.00 informeel - Curom - t.g.v. afscheid Pim Juffermans en kennismaking met Orlando Cuales en mr R. J. A. Palm - Vitters Mooy. GESPREKSKRING: 20.00 Gereformeerde kerk - ten huize van fam. Turkensteen, Cas Coráweg 92. OND.: Het konflikt in het Midden-Oosten.

BUURTCENTRUM SANTA MARIA: 19.00-22.00 instuif (schaken).

KONINKLIJKE MARINE: 20.00-22.00 catechisatie - Adjudantenweg 20.

RODE KRUIS: 19.00 cursus - Rode Kruispost, Suffisant.

DINSDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 17.00-18.15 buurtcentrum Fuik, Montagne; 18.30-19.30 buurtcentrum Montagne, Montagne.

MOBIELE BANK: 09.00-10.30 te Boca Samí (vóór fort); 10.30-11.30 te Jandoret (vóór Toko Jandoret); 11.30-12.00 te Mahuma; 14.00-15.00 te Mundo Nobo/Charo (nabij Coromotokerk); 15.00-16.00 te Veeris (nabij Garage Veeris).

LUCHTPOSTSLUITING: 13.30 voor Europa en New York - postkantoor; 14.00 voor Europa; 17.00 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK

CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).

JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 07.30-12.30 speelschool - praatkuil (twee tot viereneenhalf jaar); 15.30-17.30 huiswerkcursus - studiezaal (vanaf tien jaar); 15.30-17.30 knutselclub A (zes tot negen jaar); 16.30-18.00 knutselclub B (tien tot twaalf jaar) - H.A.-lokaal; 15.30-18.30 softball (m.), volley en basket - sportvelden; ballet zes tot elf jaar; 19.00-20.00 (m.) ballet (leiding) - toneelzaal; 19.00-22.00 bandtraining.

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 geopend - Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: geopend maandag, dinsdag, vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 16.00 tot 17.30 en zaterdag van 10.00 tot 12.00 - Keukenstraat 20A (boven).

# Consumententenver. Cotoco

WILLEMSTAD — Voor een periode van dertig jaar met de mogelijkheid van verlenging is opgericht de Cooperatieve consumentenvereniging Cotoco, waarvan de goedgekeurde statuten verschenen zijn. Doel daarvan is het behartigen van de stoffelijke belangen van zijn leden door het voor zijn rekening aanschaffen en aan zijn leden tegen betaling verschaffen van levensmiddelen en alle andere waren, welke normaliter in supermarkets (levensmiddelenbedrijven) verkrijgbaar zijn; ook is een doelstelling winkels te vestigen en het streven naar het behoud van een geintegreerde organisatie. De vereniging zal verder zorg dragen voor opleidingen voor kader in de bedrijven en in de vereniging en voor informatie en opvoedende activiteiten voor de leden.

De vereniging zal een nationale ombudsman hebben tegelijk met regionale ombudsmannen. Het kantoor van de ombudsman in de regionen zal de meningsverschillen en wrijvingen behandelen tussen de leden en de lichamen in de diverse districten en regionen van de vereniging, terwijl de nationale ombudsman meningsverschillen en wrijvingen zal behandelen tussen de leden en de nationale lichamen van de vereniging zowel als die zaken, hem door de regionale ombudsman(nen) voorgelegd. Zo gauw een regionale ombudsman een klacht krijgt toegestuurd zal hij zo spoedig mogelijk beslissen of hij deze aan de regionale ledenvergadering zal voorleggen. Als hij het niet eens is met het besluit daarvan kan hij de klacht doorsturen naar de nationale ombudsman. De nationale ombudsman wordt gekozen door de nationale ledenraad dan wel door de commissie voor de algemene ledenvergadering, maar deze keuze zal bekrachtigd moeten worden door de algemene ledenvergadering.

De ombudsmannen moeten volkomen neutrale personen zijn en geen zakelijke of beroepsmatige verhoudingen hebben met de vereniging. Zij kunnen wel gewone leden zijn van de vereniging, doch zijn uitgesloten van passief kiesrecht bij de keuze van betaalde zowel onbetaalde posities in de vereniging. De taak van de ombudsman is te bemiddelen in alle geschillen aangaande de rechten van de leden of werknemers en hij dient zich te mengen in alle meningsverschillen waarbij de handelingen van de volledig bezoldigde of gekozen ambtsdragers in strijd zijn met de regels door de algemene ledenvergadering vastgesteld. Hij heeft geen uitvoerende macht en zijn besluiten hebben geen kracht van wet.

Het directoraat bestaat uit de algemene secretaris en twee directeuren. Deze worden allen beschouwd als volledig bezoldigde werknemers, belast met de commerciele handelingen van de vereniging. De mogelijkheid bestaat het aantal directieleden uit te breiden. De taak omvat het dragen van persoonlijke verantwoordelijkheid, voor bepaalde gecentraliseerde departementen van de vereniging met inbegrip van de planning, research enz. Het uitvoerend comite bestaat uit maximaal zeven leden; hoogstens drie daarvan zijn afkomstig van het directoraat inclusief de algemene secretaris en vier leden van de nationale ledenraad. Tussen beide groepen mag er in aantal slechts een verschil van één lid bestaan. De voorzitter van het uitvoerend comite is automatisch de voorzitter van de vereniging. Dit comite heeft het recht technici aan te stellen en hun functies en inkomen vast te stellen. Het is de leden van het uitvoerend comite verboden particulier handel te drijven buiten de vereniging om en deel te nemen in de behandeling van zaken, waarbij zij persoonlijke belangen hebben en enig eigendom van de vereniging te bezwaren of te verkopen of enige investering te doen, welke volgens de controleurs (raad van toezicht) de economische positie van de vereniging in gevaar brengen zonder eerst de goedkeuring van de nationale ledenraad te hebben verkregen. Het uitvoerend comite moet minstens twaalf maal per jaar vergaderen.

De nationale ledenraad bestaat uit maximaal tien leden; deze worden voor twee jaar gekozen door de regionale ledenvergadering pro rata van minstens één per regio. Als er meer dan tien regionen zijn, aldus de statuten, zal het aantal leden van de raad evenredig vermeerderd worden. Men komt minimaal twaalf keer per jaar bijeen. De taak omvat onder meer de verkiezing van leden voor het uitvoerend comite, de lijn te volgen, zoals vastgesteld door de algemene ledenvergadering, de verkiezing van de algemene secretaris, te beslissen over de aanname enz. van leden.

Daarnaast is er nog een commissie voor de algemene ledenvergadering. Deze gekozenen op elke regionale vergadering om de algemene ledenvergadering bij te wonen, kiezen eventueel uit hun midden een vertegenwoordiger die samen met de andere vertegenwoordigers deze commissie vormen. De taak daarvan is onder meer de nationale ombudsman kiezen, kandidaten voorstellen aan de algemen ledenvergadering voor het voorzitterschap van de algemene vergadering; minstens twee weken vóór de algemene ledenvergadering de agenda daarvan doornemen en zich daarop voorbereiden; de samenstelling uit hun midden van commissies enz. Ook is er nog een raad van toezicht. Deze bestaat uit drie leden en evenveel plaatsvervangers, gekozen door de algemene ledenvergadering.

De taak van de raad van toezicht is de financiele handelingen van de vereniging na te gaan en te controleren; aan de algemene ledenvergadering een verslag uit te brengen aangaande de balans en verlies- en winstrekeningen; wijzen op fouten, fraudes en verduisteringen wanneer deze worden ontdekt en het oproepen van een algemene ledenvergadering voor zeer urgente zaken.

De uitgebreide statuten geven dan nog een omschrijving van de regionale organen. Voor het eerst zijn tot bestuursleden van de vereniging benoemd Eleuterio Pedro de Palm, mej. Joyce da Costa Gomez, Ruder Daal, Alexio Maduro, Edna Peterson, Amado Römer en Elfried Lucio Aniceto.

Het kapitaal bestaat uit een onbepaald aantal inschrijfgelden; dit bedraagt tien gulden per lid. Er geldt de zogenaamde uitgesloten aansprakelijkheid. De leden hebben het recht: gebruik te maken zoals de statuten zeggen, van de diensten door Cotoco in hun respectievelijke areas en van de voordelen in de statuten en reglementen voor zover deze door de algemene vergadering zijn goedgekeurd vermeld; vertegenwoordigers zenden naar de regionale congressen en wel als volgt: één vertegenwoordiger voor elk district; de boeken en documenten van de vereniging te controleren samen met een vertegenwoordiger van de boekhoud-afdeling en de Uitvoerende raad; klachten in te dienen bij de regionale ombudsman aangaande beslissingen van welke aard dan ook van de betrokken instanties van Cotoco, welke zij beschouwen als in te druisen tegen hun rechten als lid of zijnde tegen de statuten of reglementen of tegen de beginselen van de cooperatieve, zoals aangenomen door de algemene vergadering van Cotoco of elk geschil beschouwd als tegen hun belangen in te gaan voor te dragen bij de ombudsman. De leden hebben de verplichting zowel de grondbeginselen van de cooperatieve als de reglementen en statuten van Cotoco te volgen en zich neer te leggen bij resoluties, aangenomen door de algemene vergadering en samen te werken met de administratie van Cotoco en al hun geldelijke verplichtingen op tijd na te komen. Iedereen die de regels van Cotoco aanvaardt kan lid worden. De nationale ledenraad neemt iemand als lid aan en wel op schriftelijk verzoek van de betrokkene. Bij royement bestaat beroep op de nationale ombudsman.

De administratie geschiedt op drie niveaus: nationaal, regionaal en per district. Op nationaal niveau gebeurt het door de algemene ledenvergadering, de nationale ombudsman (arbiter), het directoraat, de ondernemingsraad, de nationale ledenraad, de commissie voor de algemene vergadering en Raad van toezicht. Tot zover de statuten over administratie en toezicht. Hoe deze geschiedt op de andere niveaus staat onder dit kopje niet vermeld. Het hoogste gezag in de vereniging berust bij de algemene ledenvergadering. Deze bestaat uit maximaal vijftig gedelegeerden, gekozen door de regionale vergadering van leden. Elke regionale vergadering heeft het recht een vertegenwoordiger naar de algemene ledenvergadering te sturen voor elk vijftigste deel van de totale verkopen van de vereniging, zoals in het laatste jaarverslag is weergegeven. De algemene ledenvergadering kan door éénvijfde deel van de leden worden aangevraagd. De besluiten van de algemene vergadering zijn bindend.

# Beurs van Amsterdam

| | |
|---|---|
| 7 pct Ned. | 86.60 |
| AKZO | 46.60 |
| Heinekens Bel. en Beh. | 207 |
| Heinekens Bier | 225 |
| Hoogovens | 51.60 |
| H.V.A. | 71 |
| Philips | 31.70 |
| Unilever | 107 |
| Kon. Olie | 82.50 |
| K.L.M. | 62.00 |
| K.N.S.M. | 131 |
| V. Ommeren | 292.50 |
| Scheepvaart Unie | 86 |
| A.B.N. | 264 |
| Nat. Nederlanden | 59.20 |
| Ngombezi | —— |
| Alb. Heijn | 75.50 |
| AMRO Bank | 58.30 |
| Bergoss | 240 |
| V. Berkel | 133 |
| Bols | 99.70 |
| Kredero Ver. Bedr. | 391 |
| Buehrmann Tetterode | 63.60 |
| Bijenkorf Beh. | 76.50 |
| Calvé | 159 |
| Cur. Handelmij. | 157 |
| Elsevier | 500 |
| Fokker | 22.50 |
| V. Gelder | 48.50 |
| Gist-Brocades | 54.60 |
| v.d. Grinten | 196 |
| Hagemeijer | 91.50 |
| Internatio-Muller | 56 |
| Kon. Ned. Papier | 63 |
| Naarden | 42 |

| | |
|---|---|
| O.G.E.M. | 32.30 |
| Pakhoed | 131.50 |
| Rijnschelde | 190.50 |
| E.M.S. | 13.70 |
| Scholten-Honig | —— |
| V.M.F. | 124 |
| Ver. Ned. Uitgeversbedr. | 99.20 |
| Werelhaven | 96.50 |
| Wessanen | 114.50 |
| Ant. Brouwerij | —— |
| Ant. Verf | 135 |
| Aruba Electra | 147 |
| Sur. Brouwerij | —— |
| Converto | 560 |
| Goldmines | 146 |
| IKA Bel. Mij. | 55 |
| NEFO | 195 |
| Robeco | 133 |
| Rolinco | 109.30 |
| Utilico | 39.60 |
| Alcan Alum. | 88.2 |
| Ned. Ant. 7 3/4 71 | 81.2 |
| Ned. Ant. 6 1/2 67 | —— |
| Ned. Ant. 60 | 88.8 |
| Ned. Ant. 4 1/2 59 | 78 |
| Ned. Ant. 4 1/2 62 | |
| Unitas | 76.7 |
| | 116.3 |
| | 100.9 |
| Inter Concerns | 126.2 |
| Industrie | 101.4 |
| Scheepvaart | 98.1 |
| Banken | |
| Handel | |
| Algemeen | |

# Tiffany Jones
























# Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica variá; 18.10 parada deportivo, Hector Rosario; 18.30 kinderprogr. voor het slapen gaan; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 persoverzicht uit Israël; 19.30 discovaria; 21.00 Baby's potpourri; 21.00 Hermanito discothec; 22.00 nieuws in het kort; 22.05 eine kleine nachtmusik; 23.55 dagsluiting (pastoor Brada); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 Sesame Street; 17.00 bo conoce; 17.05 ora pa mucha; 17.35 electric co.; 18.05 you and your car; 18.20 prot. uitz.; 18.30 headlines; 18.44 emergency; 19.40 Shell-progr.; 20.00 two in one; 21.05 nieuws; 21.40 film; 22.34 nieuws; 22.51 teleteatro (FILM: Divorce American style).

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 Scooby Doo; 17.30 los monstruos; 18.00 tierra de gigantes; 19.00 la italianita; 20.00 radio rochela; 21.00 Raquel; 22.00 el observador venezolano; 22.30 Kifaru; 23.30 cine de media noche.

VENEVISION (kanaal 12): 17.30 Zorro; 18.30 las aventuras de Huck Finn; 19.00 una muchacha llamada Milagros; 20.00 papá corazón; 21.00 isla de brujas; 22.00 el informador Chrysler; 22.10 hechizada; 23.00 alrededor del mundo; 23.15 mesa redonda; 24.15 mensajes en la noche.

***

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 obsequio musical Winkel Handelmij.; 17.30 tophits; 17.45 All Electric Sales hitparade; 18.00 Autorama hitparade; 18.15 sorpresa Kentucky; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 musica groovy; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones, complaciendo peticiones; 20.30 tophits di dia; 21.00 fiesta Antilliana; 22.15 cortesia Ron Rey de Copas; 22.45 Wimco y su Martini.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 progr. „Lago music hall"; 17.30 alle hens; 18.00 variacion musical; 18.15 imaginales musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 progr. „Con cos ta?" 21.00 radiokrant (radio ned.); 21.30 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 momentos de decision; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 eng. nieuws; 18.50 business news; 19.00 stories of Great Christians; 19.15 psychology for living; 19.30 evening serenade; 20.30 back to the bible; 21.00 sign off.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 18.15 noticia local na pap.; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 20.30 safe drivingclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.00 Sesame Street; 17.00 bo conoce?; 17.05 electric co.; 17.30 aquamen; 18.00 Polygoon-nieuws; 18.15 cartoons; 18.30 Joe McDoakes; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.30 the persuaders; 20.00 deporte (live); 20.15 eng. nieuws; 20.30 the F.B.I.; 21.30 ultimas noticias; 21.15 dark shadows/comedy playhouse; 22.00 seventh sense; 22.05 medical center; 23.00 specials.

R.N.W.O. (800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

(6020 kHz): 17.30 nieuwsrubriek; 17.48 magazien door Benny Oft, hierin o.a. een gesprek met Erwin de Vries over Onthulling van zijn beeldbouwwerk in Amsterdam en een toespraak door de minister-president Den Uyl n.a.v. de oliecrisis; 18.32 discobar door Jan Meyerink; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.



***

DINSDAG

CURACAO

CUROM: 06.00 opening; 06.30 met muziek naar school; 06.55 reclamehoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.35 vervolg muzikale tombola; 10.00 koopvaardij-progr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de telex; 10.32 kath. uitz. (pastoor Brada); 10.45 aanvullende muz.; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar; 16.30 musica variá.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 06.30 desayune con nosotros; 08.30 televisión educativa; 11.15 telemercado; 11.30 la perfecta ama de casa; 12.00 Venezuela hoy; 12.30 buenos días; 13.30 cine para la mjer; 15.30 el pinguino y el profesor; 16.00 el rey Leonardo; 16.30 Archie.

VENEVISION: 10.25 himo nacional; 10.30 sopotocientos; 11.00 la oferta del mes; 11.15 cocina al minuto; 11.45 los colosos; 12.15 especial; 12.45 loque pasa en el mundo; 13.00 la ciudad grita; 13.30 el amor tiene cara de mujer; 14.30 nosotras las mujeres; 15.00 Popeye; 15.30 sopotocientos; 16.00 alegres aventuras; 16.30 el conejo de la suerte.

***

ARUBA

RADIO VICTORIA: 05.58 opening; 06.00 reloj musical; 06.30 noticias español; 06.35 reloj musical; 06.45 cruzada; 07.00 noticias español; 07.15 llamada a la conciencia; 07.20 ultimas noticias; 07.30 news in english; 07.50 daily bread; 08.00 ultimas noticias; 08.05 bo musica favorito; 09.00 ultimas noticias; 09.06 rumbos de liberacion; 09.15 fortress of faith; 09.30 e bijbel habrí; 09.45 psychology for living; 10.00 ultimas noticias; 10.05 morning melodies; 10.30 through the bible; 11.00 ultimas noticias; 11.05 melodias di merdia; 12.00 ultimas noticias; 12.15 noticia di deporte; 12.25 news break - AP; 12.30 news in english; 12.02 life; 13.00 noticias español; 13.05 concert hall; 14.00 ultimas noticias; 14.05 afternoon musical; 14.30 radio school of the bible; 14.45 quiet time; 15.00 ultimas noticias; 15.05 ensueños musicales; 16.00 ultimas noticias; 16.15 sailor Sam; 16.30 children's gospel hour: 16.45 kinderuurtje.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.30 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticia int. na pap.; 07.15 boleros, baladas y instrumental; 08.00 discorama; 12.00 seccion di noticias; 13.00 instrumental; 13.15 boleros; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticia local (pap.); 16.45 atardecer musical.



# Enorme brand in Buenos Aires

BUENOS AIRES — In de Argentijnse hoofdstad Buenos Aires woedt sinds vanochtend vroeg een enorme brand. De brand, in een wijk met fabrieken en woonhuizen, werd voorafgegaan door een reeks ontploffingen. Voor zover bekend zijn er geen doden, wel vier gewonden. Het vuur greep om zich heen naar andere fabrieken en blokken woonhuizen. Brandweerlieden zeiden dat het zeker drie dagen zou duren voor de brand - een van de grootste in mensenheugenis in Buenos Aires - helemaal geblust is.

# SAMBUMBU

Een feestlied gezongen door Titi van Jandoret.

Kiti Zanzanzan mi la reina
Kiti Zanzanzan mi la reina
ta jiu cu n' tende su mama
até den boca di colebra. (T808)

Kiti Zanzanzan mijn koningin, een kind dat niet naar zijn moeder luistert, komt in de bek van de slang terecht.

Ichi van Zjaro zingt:
Kechi Kechi monki monki
baca sin cachu di tin dia
ma tin mas dia cu tin siman
e cachu si lo sali un tem. (T353)

Een koe zonder hoorns zegt: Er is een dag, maar er zijn meer dagen dan weken, die hoorns komen eens te voorschijn.

En Chichi van Westpunt zingt ook nog een wiegeliedje.
Dodo mi juichi tin sonjo
mi juchi sin sonjo sonjo sonjojo
juchi no ke drumi, juchi ta malucu.

Dodo mijn kindje heeft slaap, hij wil niet slapen, hij is stout.

P.B.



ORANJESTAD. — Tijdens een Sinterklaasfeest van het Rosariocollege in Cas di Cultura had gistermorgen de huldiging plaats van mej. Aurora Wever, die het feit herdacht dat zij vijfendertig jaren voor het eerst voor de klas stond. Hoe bemind deze onderwijzeres is bleek wel uit de spontane wijze waarop jong en oud haar huldigde.

De jeugd bracht haar hulde in de vorm van zang, dans, toneelstukjes en cadeaus, terwijl de ouderen, onder wie inspecteur Ernesto Rozenstand en de voorzitter van het Schoolbestuur frère Bonifacius, in hun toespraken benadrukten het belang van het werk voor de Arubaanse jeugd door jubilaresse verzet. Met een dankwoord van juffrouw Wever en het zingen van Sinterklaasliedjes werd deze geslaagde viering besloten.

*Shell schenkt museum 3000 gulden*

# Grote belangstelling voor opening „Nos arte" expositie

WILLEMSTAD — Zaterdag werd de jubileumviering van het Curacaos Museum besloten met de laatste manifestatie, die weer uit drieën bestond. Eerst de opening van de tentoonstelling „Nos arte" waarvoor iedereen kon inzenden. Deze opening ging gepaard met een modeshow van Harry's modtique, terwijl buiten, in het museumhuisje, zonder veel vertoon, de permanente verkoopstentoonstelling „Corsow awe" geopend werd. Tijdens deze slotavond deelde Chris Engels het publiek verheugd mee dat hij zojuist 3000 gulden van de Shell had gekregen. Wie volgt? , vroeg hij. Bijdragen voor het Curacaos Museum kunnen gestort worden op de rekening bij Maduro & Curiels Bank.

Er was een overweldigende belangstelling, deze laatste avond. Mensen uit alle lagen van de bevolking. Er waren natuurlijk al 46 deelnemers met hun familie, er en zijn misschien veel dames op de modeshow afgekomen, in ieder geval was het museum zo vol, dat er af en toe gevraagd moest worden om de mannequins wat ruimte te geven. De collectie van Harry Godschalk paste zeer goed in de jubileumviering, want een groot deel van de collectie hadden de naam „Jubileum" en „25 jaar Curacaos Museum". Het levende verleden, dat het museum ook wil uitdragen, werd door deze in traditie gewortelde ontwerpen fantasierijk vertolkt.

Voor de modeshow — met Curacaose pianomuziek op de achtergrond — plaatsvond, werden eerst de twee prijzen bekendgemaakt die de jury had toegekend aan het beste en het origineelste werk. De prijs werd voor het beste werk uitgereikt aan Marijke van der Sar-De Lange, die met een klein schilderijtje zonder naam de meeste indruk had gemaakt.

Marijke die toevallig tegelijk met deze „nos arte"-tentoonstelling exposeert in RG samen met haar man Erik, is dus in een week tijds door een dubbel succes naar voren getreden uit haar betrekkelijke onbekendheid op Curacao.

Het origineelste werk, waarbij de jury niet lette op technische kwaliteiten, zodat de amateurs ook een kans kregen, ging naar de twintigjarige Alan Hudson. Zijn bekroonde werk „Slave of ashes" heeft duidelijke bander met de high flying park-schilderingen. Alan heeft zelf nooit in zo'n park geschilderd, zo vertelde hij ons, maar hij is ze wel allemaal opgelopen. Het heeft dezelfde felle kleuren en ietwat onbeholpen figuren.

Er zijn op de „nos arte"-tentoonstelling, waarvoor niet alle bekende Curacaose kunstenaars hebben ingezonden, maar des te meer onbekende, veel verrassend goede schilderijen, tekeningen enz. te zien. Bekende namen zijn o.a. Ben Schasfoort met twee aquarellen, een van Punda dat als een landtong in zee steekt, Susan Perlman met twee abstracte schilderijen, mooi van kleur en compositie, Eric van der Sar met een collage-schilderij van een geit, het hele doek in de kleur die een geitehuid kan hebben, de beeldhouwer Dries Kreykamp, sinds een paar maanden op het eiland en werkzaam aan de akademie, brengt drie fotografieken, en zijn vrouw Judy een mooie ets „zee" en tenslotte Lucila Engels met twee grote, opmerkelijke schilderijen.

Interessanter is het eigenlijk om te kijken wat de amateurs, de zondagschilders, de beginnende kunstenaars, de primitieven en naïeven, bij deze gelegenheid naar voren brengen. Er zijn er die hun grenzen kennen en met verdienstelijk, technisch niet slecht maar vrij traditioneel werk komen. De pentekeningen van Marven Saab, de aquarel en zeker de pentekening van mevrouw Vreesendorp, de twee quarellen, Westpunt en Fort Nassau van H. Jacobs, de tekening van een kinderkopje door P. R. Barrios, de landschapsschilderijtjes van Theo Lendering en de krijttekening van een bar door H. Sweers, mogen in dit verband wel vermeld worden.

Daarnaast zijn er amateurs die wat avontuurlijker aangelegd zijn en zich aan moderne kunst, abstract of surrealistisch, wagen. Ook hier zijn goede resultaten bij. De twee composities met zilverpapaier en olieverf van Belinda Teitsma, de geometrische compositie „Quietly daring" van E. Sperwer, de twee composities van Michael de Haseth, de tweevoudige visie op een straatveger, de een realistisch maar alleen de onderste helft, de ander kubistisch, en twee opvallende schilderijen „volle maan" en „houtcompositie" van C. A. van Nes. Wie zich een beeld wil vormen van het verborgen talent dat op Curacao werkt, moet beslist deze tentoonstelling bezoeken. Het publiek kan bovendien nog een prijs toekennen voor het meest populaire schilderij. De keus is moeilijk, maar daarom des te interessanter!

KEES SMIT

*Veel sukses had Harry Godschalk met zijn modeshows.*





*WILLEMSTAD — De familie Maduro wonende aan de Kaya Stila 61 ontving uit Nederland het bericht dat Vivian geslaagd is voor het diploma „basis-programmering R.P. 6-1 en Ansi-Cobol". Vivian Maduro studeert computerkunde aan de Amsterdamse Akademie.*

## Armband gestolen

WILLEMSTAD — De onderdirecteur van een juwelierszaak heeft aangifte gedaan van diefstal van twee gouden armbanden; één daarvan is inmiddels al weer terecht. Rond half vijf zaterdagmiddag meldde een onbekende jongeman zich bij deze zaak aan het Gomezplein. Hij zei dat hij een armband wilde kopen. Toen de juffrouw twee armbanden voor hem neerlegde, pakte hij die op, mompelde iets en vertrok. Buitengekomen ging hij hard lopen. Een loopjongen wist hem bij het postkate achterhalen. Hij gaf een van de armbanden terug. De zaak is in onderzoek.

WILLEMSTAD — In het verkeer op Curacao vielen er in het afgelopen weekeinde twaalf gewonden. De aard van hun verwondingen viel over het algemeen mee.





## Veedieven ingerekend

WILLEMSTAD — De recherche heeft twee mannen aangehouden in verband met veelvuldig voorkomende diefstallen van vee in een koenoekoe te Bonam. Recentelijk verloor de eigenaar zes volwassen geiten en tien kippen.

*WILLEMSTAD — In Cave de Neptune van Hotel Curacao Intercontinental werd zondagmorgen een modeshow gehouden ten bate van de stichting Judanan tres. Medewerking verleenden Casa Amarilla, de Xaverianen en Tipico Juliet. Judanan tres is de stichting welke financien inzamelt voor de Kinderbescherming, Reclassering en Thuislozenzorg.*

*Waar mogelijk moet bevolking van Eustatius zelf werk uitvoeren*

# Hoorzitting Statiaanse raad met ambachtslieden

ORANJESTAD — Op Sint Eustatius valt de laatste maanden meer bedrijvigheid waar te nemen. Elke week ontvangt het bestuurscollege wel een of meer verzoeken van buitenlandse aannemers om voor St. Eustatius een bouwvergunning te bemachtigen. Na het overlijden van de enige Statiaanse aannemer de heer R. Roosberg, viel het voor het BC moeilijk dergelijke aanvragen te weigeren, omdat men geen alternatief te bieden had.

Dat dergelijke toezeggingen niet overal in goede aarde zouden vallen was ook voor het BC een duidelijke zaak. Doch onder de gegeven omstandigheid zag men zich voor een dilemma geplaatst, waarvoor niet zomaar een oplossing te vinden was. Regelmatig drongen bepaalde meningen en klachten tot het Bestuurskantoor door, maar tot een officieel protest kwam het niet. Gezien de ernst van de zaak besloot het BC zelf het initiatief te nemen. Na overleg met de eilandsraadsleden werd besloten een hoorzitting met geïnteresseerde ambachtslieden te beleggen.

De opkomst voor deze meeting, welke in het Toeristenbureau aan de Prinsesweg in Oranjestad werd gehouden was buiten verwachting hoog. Meer dan vijftig personen gaven aan de oproep gehoor. De administrateur van St.Eustatius A. Mathew heette namens de overige eilandsraadsleden, de heren E. Henriques, Ch. A. Woodley en R.A. Berkel, eenieder van harte welkom en zette het doel van de bijeenkomst uiteen. De heer Mathew sloot zijn openingswoord af met de mededeling, dat iedereen in de gelegenheid gesteld zou worden vragen te stellen en opmerkingen te plaatsen aangaande bovengeschetste situatie, waarop de eilandsraadsleden naar vermogen en beste weten zouden trachten te reflecteren.

Voordat men tot de discussie overging werd het woord gevoerd door gedeputeerde Henriques en het eilandsraadslid Ch. A. Woodley. Zowel de heer Henriques alsook de heer Woodley, spraken als hun mening uit dat het initiatief op de eerste plaats aan de Statianen behoort en dat de eilandsingezetenen als zodanig bij het aannemen van werk zeker de eerste kans behoren te hebben. Doch er zal een samenwerkingsverband onder de Statianen zelf gerealiseerd moeten worden, waardoor men ook inderdaad zal kunnen concurreren met buitenlandse aannemers en bouwbedrijven.

Men was er evenzo van overtuigd, dat er op Sint Eustatius voldoende gekwalificeerde vaklieden zijn, maar dat deze nog te weinig georganiseerd zijn, waardoor het onvoldoende bekend is tot wie men zich moet richten, als men op St. Eustatius wil laten bouwen. De heer Henriques wees erop dat men nu van de gelegenheid gebruik zou moeten maken, omdat het anders wel eens te laat zou kunnen zijn. „Men zegt wel van Statianen dat zij niet kunnen samenwerken, maar nu is de tijd gekomen, dat we zullen moet samenwerken anders zullen we er allemaal onder lijden. Wij kunnen en mogen niet toestaan dat buitenstaanders het beetje dat we hebben ook nog van ons afnemen", zo besloot de heer Henriques zijn inleiding.

De heer Woodley sloot zich hierbij aan en wees er op dat wanneer er een wil is er ook altijd een weg is om tot een oplossing te komen, doch hij stelde nadrukkelijk dat het initiatief, de eerste stap, door de mensen zelf gezet zou moeten worden. Hij voegde hieraan toe, dat indien er eenmaal een georganiseerde groep zou bestaan, de problemen rond geld, administratie en management gemakkelijker zouden kunnen worden opgelost. Er zijn altijd wegen en mogelijkheden om aan geld te komen en geld zou niet de oorzaak mogen, noch kunnen zijn, waardoor een Statiaans aannemersbedrijf gedoemd zou zijn te mislukken.

De heer Woodley stelde tot besluit: „St. Eustatius heeft veel geld en hulp van buiten af nodig, maar datgene wat we zelf kunnen doen, moeten we ook zelf doen. Dus zonen van Statius maak van de gelegenheid gebruik, sta op uw rechten en zorg ervoor dat U het deel van de cake krijgt wat U toebehoort".

Na de inleiding volgde een levendige discussie, waarbij vele punten aan de orde kwamen. Zo werd er gesproken over het vormen van een vakbond, of samenwerkingsorgaan; nagegaan werd of er eventueel aspirantaannemers, of groepen die een aannemersbedrijf wilden vormen aanwezig waren. De rechten en plichten van eenieder werden uitgebreid besproken. Ook kwamen financiele problemen aan de orde. Doch het meest opvallende tijdens deze bijeenkomst was wel het gebrek aan wederzijdse informatie. Van bestuurszijde wist men hoegenaamd niet hoeveel ambachtslieden er van de veschillende sectoren op Statius woonachtig en werkzaam zijn; terwijl het bij de werklieden volledig ontbrak aan informatie over eventueel te ondernemen stappen.

Besloten werd dan ook dat men zou trachten te komen tot een bepaalde vorm van registratie, zodat van bestuurszijde in geval van eventuele bouwprojecten te allen tijde naar de betreffende personen verwezen zou kunnen worden. Ook werd besloten dat de plannen die men naar aanleiding van deze avond zou ontwikkelen zo spoedig mogelijk aan het eilandsbestuur zouden worden voorgelegd, zodat een betere communicatievorm zou kunnen ontstaan, waarbij eenieder zou zijn gebaat. Alhoewel de meeting vooralsnog weinig concreets had opgeleverd, werd de vergadering na tweeen-een-half uur discussie tot eenieders tevredenheid door de voorzitter gesloten.

# Nederland verwacht meer werkloosheid

DEN HAAG — De regering verwacht dat de produktie-omvang van de Nederlandse bedrijven volgend jaar niet zal stijgen. Daarvoor zullen waarschijnlijk 125 a 175 duizend mensen zonder werk komen.

Dit staat in een regeringsnota over de energiecrisis en de gevolgen daarvan. Verder wordt verwacht dat de invoer zal verminderen met vijf en de uitvoer met drie procent. Bij de verwachtingen wordt uitgegaan van de volgende veronderstellingen: De omvang van de wereldhandel stagneert. Het prijspeil van de Nederlandse invoer stijgt van dit jaar op komend jaar met 15 procent. Er komt een drastische overschakeling van olie op aardgas, waarmee ongeveer twee miljard gulden aan investeringen is gemoeid. Er worden andere energie-politieke maatregelen genomen, waardoor de gevolgen van de olieschaarste in de produktiesfeer kunnen worden beperkt.

*Een cheque van 3000 gulden werd door de Shell geschonken aan het Curacaos museum.*

# Rustige verkiezingen

(Vervolg van pag. 1)

bevolking en de politieke partijen opriep de rust en orde te handhaven op de verkiezingsdag om zo een voorbeeld te geven aan de andere landen van Latijns Amerika en wellicht zelfs aan de gehele wereld.

Ten aanzien van het ten einde lopende bewind van president dr Rafael Caldera werd in deze verklaring opgemerkt dat deze tijdens zijn vijfjarig bewind niet verplicht was geweest gewapend op te treden tegen een staatsgreep en dat zich de noodzaak niet had voorgedaan om de grondwet buiten werking te stellen. Iedereen heeft in deze periode de vrijheid gehad openlijk zijn mening te geven. Deze regering, aldus de bisschop, is echt een voorbeeld geweest.

### Administratieve fout

Aan de vooravond van de eigenlijke verkiezingsdag ontstond er bij het hoofdstembureau enige paniek, toen men tot de vaststelling kwam dat er iets niet klopte met het kiesregister. Venezuela heeft meer dan 4,6 miljoen stemgerechtigden. Bijna een kwart miljoen echter kwamen niet voor in het kiesregister. Er werden meteen nood-maatregelen getroffen om te voorkomen, dat er dubbel gestemd zou gaan worden. Daarom liet het hoofdstembureau regelmatig omroepen, dat men als men ging stemmen zijn identiteitskaart bij zich moest hebben en dat er vingerafdrukken genomen zouden worden.

Met het oog op de handhaving van de orde was het verboden sterke dranken te verkopen.

Verder waren de grenzen met Colombia gesloten.

De verkiezingsdag zelf verliep rustig, zo werd verzekerd. De kiezers moesten wel veel geduld opbrengen. Volgens het persbureau Reuter moest men in de rij staan om zijn stem uit te brengen. In sommige gevallen urenlang.

Ook toen de stembureaus officieel gesloten waren riepen de radio- en tv-stations aanwijzingen om hoe men diende te stemmen, voor het geval de naam niet in het register voorkwam.

# Vermiste man dood teruggevonden

WILLEMSTAD — Aan de hand van de trouwring welke op het stoffelijk overschot werd aangetroffen, dat vrijdagmiddag aan de kust bij Fuik was gevonden, heeft men dit kunnen identificeren als zijnde de sinds 31 mei als vermist opgegeven A.F. Coeriel. Zaterdag is het de politie niet gelukt bij het stoffelijk overschot te komen. De heer Van Romondt van Mijnmaatschappij Curacao nv bood op genoemde dag vrijwillig zijn diensten aan en wist met veel moeite de plaats te bereiken waar de dode lag. Hij nam de ring mee. Het stoffelijk overschot zelf werd vrijdag gevonden door Erquiles Mercelina, die ging vissen en meteen na deze vondst de politie waarschuwde.

# AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Nassaustraat 110; voorts in Oranjestad bij Refresquería van Sepp Wever; La Fama en La Popular; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.

| | | |
|---|---|---|
| Kantooruren: | werkdagen | 08.15-12.00 |
| | | 14.00-17.30 |
| | zaterdag | 08.15-10.00 |

TELEFOONNUMMER
Alle afdelingen: 4333.
NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

TAXI-CENTRALE: 24 uur per dag. TEL.: 2116 of 1604.



AVONDDIENST DOKTOREN
SAVANETA en SAN NICOLAS: dokter S. de Boer, Savaneta 530, tel.: 7290.
WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranjestad: zr Francina, tel.: 3168; Noord en Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288; Savaneta en Brazil: zr Michaela, tel.: 7020; San Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.
DIVERSEN
SPORT
JUDO: 19.30-21.00 lessen voor dames - judocentrum, Oranjestad.
EAGLECLUB: badminton.
SOFTBALL: 20.00 competitie - Stadion.

DINSDG
DIVERSEN
BIBLIOBUS: 08.00-08.30 te Cura Cabai; 08.30-13.30 te Weg Kustbatterij - (scholen Benilde en Maria Regina).
LUCHTPOSTSLUITING: 13.30 voor Europa en New York - postkantoor; 15.30 voor New York en Europa - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken eén uur vóór postsluiting.)

Y.M.C.A.: 18.00-19.15 reddingszwemmen; 19.15-20.00 zwemmen voor beginnelingen; 20.00-21.00 zwemmen voor gevorderden - pool Holiday Inn.
ANTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN: spreekuur: van maandag tot en met vrijdag van 17.00 tot 19.30 ten huize van mevr. Carla Paris-Arends, Kamerlingh Onnesstraat 25, Oranjestad, tel.: 3760.
SKOL DI ARTE: 14.00-18.00 teken- en schilderlessen - o.l.v. Evelino Fingal - Pastoor Hendrikstraat, San Nicolas.

ALG. HUISWERKCURSUS, Oranjestad: 16.00-18.00 voor leerlingen MAVO-scholen, eerste drie klassen HAVO of Atheneum - Mon Plaisircollege.
INSCHRIJVEN: v.m. leerlingen voor Scheepvaartschool Alonso de Ojeda - bestuurskantoor, Onderwijszaken.
FILMVOORSTELLING: 19.00 voor de jeugd - Caiquetiosclub, Paradera; FILM: Reis naar de bodem van de zee.
SPORT
BASKETBALL: training - selectie - L.S.P.

# Regen

HET REGENWATER, waar we in een droge tijd gewoonlijk naar snakken, heeft dit weekeinde met de nodige overtolligheid ook voor de nodige problemen op Aruba gezorgd. Elders in deze editie kan men hierover meer lezen wat voor problemen het overtollige regenwater voor gezinnen, bedrijven en overheid bracht.

De geschiedenis herhaalde zich.... want twintig jaar geleden toen een staartje van orkaan Hazel over Aruba raasde liep ook dit gebied onder water, terwijl in zware regentijden dit gebied veel met overtollig water te kampen heeft. Er werden destijds voorzieningen getroffen onder meer door het graven van een geul aan de Eagle-kant, welke echter is dichtgeslipt, waardoor toen overtollig water grotendeels kon wegstromen.

Wij vragen ons af of er thans niet betere voorzieningen getroffen kunnen worden, waardoor dit ongemak onder meer voor de bewoners van Madiki — die het toch al niet te breed hebben — voorkomen kan worden. Er zijn nog andere plaatsen op Aruba waar de bewoners regelmatig met wateroverlast geconfronteerd worden. Ook hier dienen blijvende voorzieningen getroffen te worden. Wij hopen dat de overheid aan DOW opdracht zal geven een rapport over deze plaatsen op te stellen met de aanbeveling wat er gedaan kan worden om herhaling te voorkomen.

Het afgelopen weekeinde heeft nog meer geleerd en vraagt ook dit om oplossing. De Roode Kruis-afdeling Aruba — voornamelijk de heer Chico Angela met een groepje collega's — heeft het afgelopen weekeinde hard gewerkt. Onderdak werd verzorgd voor geëvacueerden, eten verzorgd, meubels versjouwd en mensen geholpen. Hierbij bleek telkens weer dat niet alleen al het werk op een klein groepje terecht kwam maar dat het Roode Kruis niet over het benodigde materiaal beschikt, terwijl ook bleek dat een krachtiger leiding dringend noodzakelijk is. Wij willen voorop stellen respect te hebben voor mensen die hun vrije tijd beschikbaar stellen voor dit werk. Het is natuurlijk erg gemakkelijk kritiek te leveren, zeker in een tijd dat zonder uitstel geholpen moet worden en men geen tijd van voorbereiding heeft gehad. Wanneer echter bij een dergelijk gebeuren feiten aan het licht treden zoals bijvoorbeeld het ontbreken van dekens en coördinatie dan zal in rustige dagen die nu volgen een oplossing moeten worden gevonden. Serieus zal eens nagegaan moeten worden waarom er op Aruba niet een geschikte colonne-commandant kan worden gevonden, een functie welke nog steeds vacant is.

Wij hopen dat nu weer duidelijk is geworden dat het Roode Kruis zelf steun nodig heeft in de vorm van krachtige leiding en materiaal. Eenieder die hieraan iets kan doen zal mogelijk medewerking verlenen. Door het Roode Kruis te helpen, welke in moeilijke uren — wij hopen zelden — de gemeenschap moet helpen, helpt men uiteindelijk de gemeenschap zelf.

En wanneer dezer dagen een beroep op de gemeenschap wordt gedaan om de gezinnen die door overstroming getroffen werden te helpen, dan hopen wij dat de Arubaanse gemeenschap even royaal zal zijn zoals er geholpen werd wanneer een Zuidamerikaans land door een aardbeving wordt getroffen. Wij leven in een tijd dat „op eigen benen staan" meer inhoud dient te worden gegeven. We kunnen nu al beginnen door onze eigen mensen te helpen.



*ORANJESTAD – Gistermorgen werd met man en macht alle beschikbare hulp ingezet om de getroffenen van de wateroverlast te Madiki en Koenoekoe Abao te helpen. Op de foto vlnr: waarnemend gezaghebber Wernet, hoofd DOW Rudy Oduber, hoofdagenten Oehlers, Flanders (wnd. hoofd verkeersdienst), Rack (wnd. hoofd brigade Oranjestad) en commissaris Oldenboom.*

## ACH-zaak woensdag voor gewone rechter

ORANJESTAD — Aanstaande woensdag vindt voor de gewone rechter de behandeling plaats van een civiele vordering welke drie ontslagen personeelsleden van het casino van het Aruba Caribbean hotel hebben aangespannen tegen de directie van dit hotel.

Zoals bekend worden deze werknemers bijgestaan door de advocaat mr Joe Maduro en werd in een kort geding door de rechter reeds vonnis gewezen. Hierin werd de directie aangeraden de ontslagen werknemers weer in dienst te nemen of deze te betalen totdat de gewone rechter zou hebben beslist. Het Aruba Caribbean hotel heeft tegen dit vonnis hoger beroep aangetekend en het is nog niet bekend wanneer deze zaak voor het hof van justitie dient.

Voor alle zekerheid hebben de drie werknemers thans ook een zaak voor de gewone rechter aangespannen.



## Gezaghebber Tromp naar VS en Canada

ORANJESTAD — Gezaghebber Jossy Tromp die verleden week naar Canada en de Verenigde Staten vertrok zal tot 23 december van Aruba wegblijven. Tijdens zijn afwezigheid zal de heer Frans Wernet als waarnemend gezaghebber optreden.

Verwacht wordt dat gezaghebber Tromp en echtgenote die een dezer dagen twintig jaar getrouwd zijn een kort bezoek zullen brengen aan hun kinderen in Nederland.



*ORANJESTAD – De omgeving van de chickenfarm te Koenoekoe Abao stond geheel blank. Op bovenstaande foto de toegang tot deze farm waar 12.000 kippen verdronken.*





## Ontvangst marine

SAVANETA — In de longroom van de marinierskazerne Savaneta werd zaterdagavond door commandant overste H. G. Wentholt en officieren een ontvangst gehouden in verband met de korpsverjaardag. Onder de gasten bevonden zich waarnemend gezaghebber Frans Wernet, commissaris J. F. Oldenboom, president van Lago J. Ballinger. Vertegenwoordigers van Onze Vloot, reserve officieren en militair tehuis en vele anderen.

# Veel waterschade Aruba

(Vervolg van pag. 1)

Veterinaire dienst dr Van Strien een bezoek aan de getroffen chickenfarm. DOW werd opdracht gegeven direct de kadavers te verwijderen, terwijl besloten werd de overige kippen te doden. Voor de kippenfarm betekent deze overstroming een schade van vijftigduizend gulden, met daarnaast de schade aan huisraad van vele gezinnen en de wegen, betekent dit een schade van ruim honderdduizend gulden. Het juiste bedrag zal vandaag en morgen kunnen worden vastgesteld wanneer men begint met de schade op te nemen.

Gistermorgen maakte de Amigoe een tocht door het getroffen gedeelte van Madiki, waar wij de maatschappelijke werker Clyve Laclé aantroffen, die zich persoonlijk van een en ander op de hoogte aan het stellen was om zodra de overheid besloten heeft op welke wijze geholpen wordt, direct van start te kunnen gaan. Het was een troosteloze boel, mensen die voor hun huizen stonden te wachten totdat het water verdwenen was, terwijl in hun woningen modderpoelen lagen, die ook de meubelen niet hadden ontzien. De jonge Erik Agunbero liet zijn woning zien, waarin aan het weinige dat men bezat niets is overgebleven. Matrasssen lagen in het water, terwijl uit de radio welke in de hoek van de kamer stond, het water nog liep.

Er zal geholpen moeten worden, De Aruba Lions boden reeds hulp. Verwacht wordt dat de overheid via maatschappelijke zorg de hulpverlening op gang zal brengen, waaraan ongetwijfeld geheel Aruba — nadat de schade is vastgesteld — ten aanzien van de getroffen gezinnen medewerking zal willen verlenen.

## Rechter sceptisch over automutilatie

ORANJESTAD — Beklaagde O.R. die sedert 1960 in totaal vijftig veroordelingen op zijn naam heeft staan, werd gistermorgen conform de eis van de officier tot drie maanden gevangenisstraf veroordeeld. Beklaagde werd ervan beschuldigd in november j.l. een getrouwde vrouw net wie hij een verkering had met een mes te hebben gesneden. Op de bewuste dag 20 november jl., had beklaagde reeds aan de vrouw gezegd dat het beter was hun verhouding te verbreken. De vrouw echter, aldus beklaagde had hem toch verzocht die avond langs te komen om over een en ander te praten. Dit had beklaagde ook gedaan. Nadat men die avond op de gebruikelijke plek weer was samengekomen was beklaagde op deze plek in slaap gevallen.

Hij werd wakker toen de vrouw hem met een mes begon te bewerken. Hij slaagde erin de vrouw het mes afhandig te maken, waarna de vrouw het op een lopen zette. Hij had de vrouw beslist niet gesneden maar hij beweerde dat de vrouw zichzelf diverse snijwonden had toegebracht. De rechter geloofde echter niet zoveel in automutilatie op Aruba en als bewijs dat beklaagde een en ander wel had gedaan haalde de rechter drie punten aan, te weten: beklaagdes ontkentenis, de opgave van de vrouw en de opgave van de bewoner van een perceel die op die bewuste avond de vrouw hevig bloedend op zijn terras aantrof.

## Woensdag Zielinski vs Morris Neme

ORANJESTAD — Aanstaande woensdag zal voor het gerecht in eerste aanleg de civiele zaak dienen die de advocaat E. Zielinski, oud-hoofdredacteur van Beurs- en Nieuwsberichten, aanhangig heeft gemaakt tegen de heer Morris Neme. De heer Zielinski is van mening dat de heer Neme hem in zijn eer en goede naam heeft aangetast en eist tienduizend gulden.

De heer Morris Neme zal worden bijgestaan door mr Joe Maduro en zal vermoedelijk een tegenvordering tegen de heer Zielinski indienen.



*ORANJESTAD – Met een rubberboot van de mariniers trok het Roode Kruis erop uit om hulp te verlenen. Op de voorgrond in het water commissaris J. F. Oldenboom die de hulpverlening leidde.*

## Olde Molen in andere handen

ORANJESTAD — Uit goede bron verneemt de Amigoe dat het merendeel van de aandelen in de Olde Molen nv thans in handen is van de heren Morris Neme, J. Hongrath en Bill Wardon. De heer James Patterson die tot voor kort deze aandelen in handen had en van de Olde Molen een soort museum restaurant wilde maken, heeft enige weken geleden Aruba verlaten en heeft geen aandelen meer in het bedrijf. Plannen van de nieuwe directie zijn om het geheel te remodelleren tot een speciaal luxe restaurant onder nieuwe directie. Misschien zal het bedrijf hiervoor enige weken gesloten moeten worden.

PHILIPSBURG. — Het referendum dat afgelopen week onder het personeel van het Frigate-restaurant, dat op het terrein van Mullet Bay Beach-hotel staat, werd gehouden, leverde een overwinning op voor de nieuwe vakbond U.F.A. Slechts twee personeelsleden stemden voor de oude vakbond G.W.F. en de rest allemaal voor de U.F.A., zodat deze bond als vertegenwoordigster van het personeel erkend werd.

Aanstaande donderdag zal onder het personeel van het Mullet Bay Beach-hotel een referendum worden gehouden om te zien welke vakbond dit personeel wenst.

*ORANJESTAD – Ter gelegenheid van de korpsverjaardag van de mariniers werd zaterdagmorgen op de kerkhoven op Aruba waar mariniers begraven liggen een korte herdenking gehouden. Op de foto legt overste Wentholt bloemen op een der graven op de protestantse begraafplaats.*

## Yvonne Guicherit Miss Mariniers

SAVANETA — Tijdens een welgeslaagde feestavond in de marinierskazerne Savaneta werd vrijdagavond mejuffrouw Yvonne Guicherit tot Miss Mariniërs 1974 gekozen.

Eerste runner-up werd Milda Maduro. Zij werden uit de vijf kandidaten gekozen die de finale hadden bereikt.

Toen lt. der mariniers J. Brunnings, OSO-officier van de kazerne, als voorzitter van de jury de uitslag bekend maakte, bleek uit het applaus dat eenieder het hiermee wel eens was.

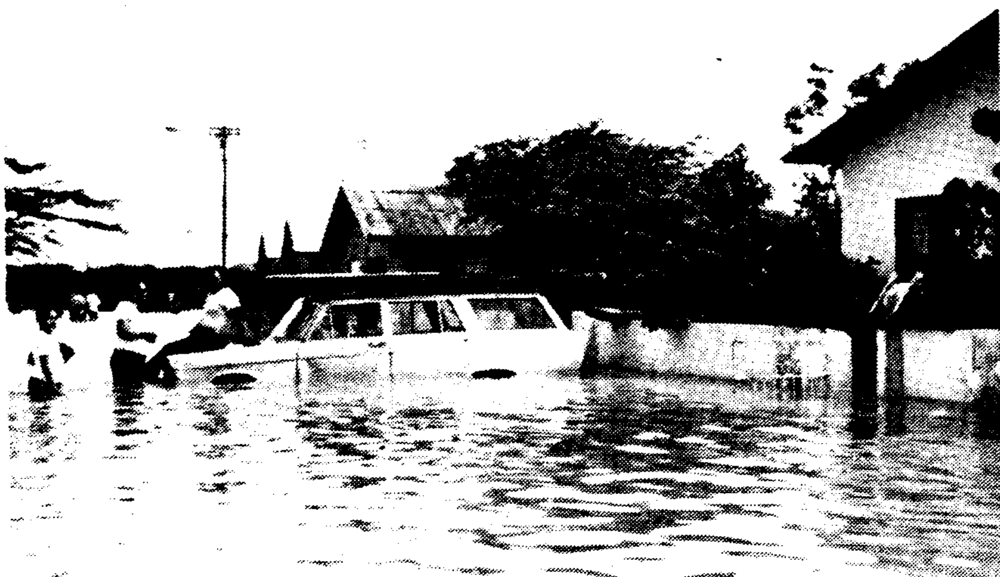
Aan de vijf kandidaten werden geschenken aangeboden welke door verschillende zaken ter beschikking waren gesteld.

Aan de lt. Brunings en sergeant P. J. Schauffels werd door mejuffrouw Olivia Wouters namens de kandidaten Miss Mariniers een fraaie herinnering aangeboden hetgeen door beide heren, die zich zeer ingespannen hebben voor het welslagen van deze avond, bijzonder gewaardeerd werd.

Ondanks de regenval werd het een geanimeerd feest waaraan ook Sensacion del Caribe en de RPM band medewerking verleenden.

— De criminaliteit in Nederland is de eerste negen maanden van dit jaar gestegen. De misdrijven tegen het leven, de agressieve en vermogensdelikten namen toe, evenals misdrijven tegen de opiumwet. Het aantal sexuele misdrijven liep terug. Ook de categorieën verduistering, en zwaar lichamelijk letsel of dood door schuld bij een verkeersongeluk liepen terug.







*ORANJESTAD — De wijk Madiki in Oranjestad werd zaterdag tegen het middaguur, negentien jaar na de beproeving van de orkaan Hazel, weer verrast op een watervloed, toen te Hato en Bubali twee tanki's het begaven. Als gevolg van deze wateroverlast moesten de bewoners hetzij bij familieleden of in het Roode Kruis-gebouw de zaterdagavond doorbrengen. Op deze serie foto's enkele beelden op zaterdagmiddag te Madiki.*

## Zeemacht organiseert prestatie-zwemtocht

ORANJESTAD — Op vijftien december aanstaande, koninkrijksdag, organiseert de MSV zeemacht een prestatie-wedstrijdtocht over de afstand van een en twee kilometer. De zwemtocht zal worden gehouden in het zeegebied tussen Palmbeach en Eagle Beach.

De deelneming staat open voor de leden van een zwemvereniging terwijl deelname ook mogelijk is voor hen die geen lid zijn van een zwemvereniging.

Iedere deelnemer die de prestatietocht volbrengt ontvangt als herinnering een diploma. Voor de wedstrijdtocht wordt een aantal prijzen beschikbaar gesteld. Het inschrijfgeld bedraagt twee gulden per deelnemer, terwijl iedere deelnemer een verklaring dient te tekenen waarin hij of zij verklaart geheel op eigen risico aan deze zwemtocht deel te nemen. Door de wedstrijdorganisatie zullen veiligheidsboten worden ingezet teneinde de veiligheid van de deelnemers te waarborgen. Deelnemers onder de achttien jaar hebben toestemming van hun ouders, voogd of voogdes nodig. 's Morgens negen uur moeten de deelnemers zich bij Palmbeach komen melden, om half tien is de start van de een en twee kilometer prestatietocht. Om kwart over tien is de start van de wedstrijdtocht waarna om twaalf uur de prijsuitreiking volgt in met marineverlofcentrum aan de Eagle Beach.

Inschrijfformulieren zijn verkrijgbaar bij onderstaande adressen waar ze ook ingeleverd kunnen worden: marinierskazerne Savaneta bureau OSO-officier, heer Thijssen Ponton 58, Klopenburg Dadelstraat 52 en Schauffels Fergusonstraat 11. Ook kan men bij zijn zwemvereniging inschrijven. Verder is inschrijving mogelijk tot een half uur voor de start op Palmbeach. Verzocht wordt echter vroeg in te schrijven hetgeen het werk van de organisatoren vergemakkelijkt.

### Syrie ontkent doden

GENEVE — Syrie heeft ontkend dat Syrische militairen Israelische krijgsgevangenen hebben gedood. Deze beschuldiging, zo wordt gezegd in een aan het internationale Rode Kruis in Geneve toegezonden verklaring, maakt deel uit van een haatcampagne van Israelische zijde die beoogt eigen misdaden te verbergen.

Syrie verlangt dat een commissie van het internationale Rode Kruis onmiddellijk een onderzoek gaat instellen naar Israelische schendingen van de Geneefse overeenkomst van 1949. Een en ander wordt gezegd in antwoord op een verzoek van het Rode Kruis aan Syrie, zich te houden aan de Geneefse conventies, lijsten met namen van Israelische krijgsgevangenen te overhandigen en het bezoek van Rode-Kruisvertegenwoordigers aan de gevangenenkampen toe te staan.

## Ford verwacht geen aftreden van Nixon

WASHINGTON — De Amerikaanse vice-president Gerald Ford heeft vrijdag verklaard dat president Nixon in het geheel niet van plan is af te treden. Ford sprak op een persconferentie in Washington, nog geen dag nadat hij was beëdigd als vice-president van de Verenigde Staten in de plaats van Spiro Agnew. Zijn benoeming heeft de speculatie doen ontstaan dat enkele Republikeinen druk zouden willen uitoefenen op Nixon in verband met Watergate af te treden.

Ford vertelde de verslaggevers dat Nixon vandaag meer details bekend zou maken over zijn persoonlijke financien. Naar verwachting zou de president tegen het eind van de week ook meer informatie verstrekken over de betrekkingen van het Witte Huis tot de melkindustrie en de internationale telefoon en telegraafcorporatie ITT, die grote bijdragen hebben gestort in de kas tot herverkiezing van president Nixon.

Ford die de reputatie geniet een fervent Nixon-loyalist te zijn, zei dat de president het vertrouwen zal herwinnen als hij de crisis in het Midden-Oosten oplost. Op de vraag of Watergate wellicht op de achtergrond wordt gedrongen door het Midden-Oosten zei Ford: Er is geen twijfel mogelijk - het Amerikaanse volk is veel sterker geinteresseerd in het verkrijgen van vrede dan in zaken als Watergate.



## Duitse Polen gaan terug naar Heimat

BONN — Polen heeft zich bereid verklaard het komende jaar 50.000 etnische Duitsers naar West-Duitsland te laten vertrekken. De bondsrepubliek zal Polen goedkope kredieten tot een totaal bedrag van minstens een miljard mark verstrekken. De economische samenwerking zal worden uitgebreid.

Dit is het resultaat van de besprekingen, die de Poolse minister van Buitenlandse Zaken Stefan Olszowki donderdag en vrijdag in Bonn heeft gevoerd. Afgesproken is dat een gemengde commissie een regeling zal uitwerken voor de landverhuizing van de rest van de Duitsers die in Polen zijn komen te wonen. Ook over de voorwaarden van de Westduitse kredietverlening aan Polen zal nog nader worden onderhandeld.

In de eerste helft van 1974 zal de Poolse partijleider Edward Gierek Bonn bezoeken. De Duitse minister van Economische Zaken Hans Friderichs gaat 12 december naar Warschau voor besprekingen over een nauwere economische samenwerking. De Duitse minister van Financien Helmut Schmidt gaat op een nader overeen te komen datum ook naar Polen.

## *Post mortem getrouwd*

BELO HORIZONTE — In het Braziliaanse Belo Horizonte is het burgerlijk huwelijk gesloten tussen politie-sergeant Joaquim Pereira met Amelia de Sousa. Pereira stierf op 1 september op 73-jarige leeftijd. Toen hij de dood voelde naderen besloot hij op 31 augustus in het bijzijn van zes getuigen en van Amelia plechtig de wens te uiten om alsnog voor de wet te trouwen, hetgeen volgens de Braziliaanse wet mogelijk is als er maar zes getuigen aanwezig zijn als de wens geuit wordt, waarna het huwelijk formeel ook na de dood van een der partijen alsnog geregeld kan worden. Joaquin en Amelia hebben veertig jaar samengewoond. Amelia was tot 1933 toen zij bij Joaquim introk, getrouwd. Zij had toen vijf kinderen, terwijl hij op dat ongenblik ook twee kinderen had bij zijn wettige echtgenote. Uit de samenleving van Joaquim met Amelia kwamen twaalf kinderen voort. Amelia werd vijf jaar geleden weduwe, Joaquim werd drie jaar geleden weduwnaar, maar zij waren zo gewend aan hun levenssituatie dat zij vergaten alsnog te trouwen. Als goed politieman herinnerde hij zich toen hij zich bewust werd, dat zijn einde naderde, dat er een wetsartikel was dat zijn samenleving, al dan niet post mortem, kon legaliseren.

*ntilliaans elftal roemloos ten onder*

# onsterzege voor Mexico: 8–0

RT AU PRINCE — De Antil-se voetbalploeg heeft zaterdag-d in Haiti een smadelijke neder- van 0-8 geleden tegen Mexico. de rust was de stand reeds 4-0 in voordeel van Mexico. Deze monsterzege op de Antillen heeft het doelgemiddelde van de Mexicanen (9-1) erg goed gedaan. Dit zou in de wedstrijd tegen Haiti op 18 december van doorslaggevende aard kunnen zijn, mits Mexico dan wint.

Over de wedstrijd van zaterdag kan in het kort het volgende gezegd worden:

De eindstand van 8-0 kwam tot stand door twee factoren; een superieur Mexicaans elftal en een door pech achtervolgd Antilliaans equipe dat ondanks de morele steun van ca. 25.000 Haitiaanse toeschouwers roemloos ten onder ging.

Het feit dat zowel Raven als Zinhagel niet van de partij konden zijn drukte zwaar haar stempel op de afgang van Canwords keurkorps. Men was immers slechts aangewezen op reservekeeper Bernadina met alle gevolgen vandien.

Volgens de correspondent van Reuter maakte de Antilliaanse ploeg ondanks deze grote nederlaag in de verste verte niet die slechte indruk welke men bij deze 0-8 uitslag van haar zou verwachten.

De stand is nu:

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Haiti | 3 | 3 | 0 | 0 | 6 | 6- 1 |
| 2. Mexico | 3 | 1 | 2 | 0 | 4 | 9- 1 |
| 3. Honduras | 3 | 1 | 1 | 1 | 3 | 3- 3 |
| 4. Guatemala | 2 | 0 | 2 | 0 | 2 | 2- 2 |
| 5. Ned. Antillen | 3 | 0 | 1 | 2 | 1 | 2-13 |
| 6. Trinidad | 2 | 0 | 0 | 2 | 0 | 2- 4 |

## Voetbal in Haiti

DE VERSLAGEN uit Port au Prince van het voetbaltoernooi in het kader van de voorronde voor de Wereldkampioenschappen in München worden voor de Amigoe verzorgd door sportcommentator Hector Rosario. Een en ander is mogelijk gemaakt door medewerking van de ITT, Maduro & Curiel's Bank n.v., Reisbureau Maduro en Mansur Trading, vertegenwoordigers van Richmond.

## Cuba WK

LAS VILLAS (CUBA). — De Cubaanse honkbalselectie heeft zaterdagavond in het stadion Latino Americano in Havana met 3—2 gewonnen van de selectie van Puerto Rico en daarmee voor de achtste achtereenvolgende maal het wereldkampioenschap amateur honkbal behaald. De Cubanen hebben de titel reeds dertien maal weten te veroveren. De Portorikeinse werper Negron wist de Cubaanse slagmannen gedurende lange tijd in bedwang te houden en zijn ploeg had tot de achtste inning een 2—1 voorsprong. In de achtste inning sloeg Capiro echter een homerun, waarna de Cubanen in hun negende slagbeurt de winnende run scoorden dankzij hun snelheid en speltechniek.



*WILLEMSTAD – De competitie van de schaakvereniging Capablanca werd dinsdag, 4 december j.l. voortgezet met de zesde ronde van de voorwedstrijd (zie foto). E. Pietersz wist zich door een overwinning op Reinie de Waard zeker te stellen van een plaats in de finale-groep. Ook Marco de Waard plaatste zich voor de finale-groep door O. Croes te verslaan. Een goede kans maakt eveneens J.C.Risseeuw om zich in de finale te plaatsen, na zijn overwinning op W. Jean Pierre. Dit geldt ook voor mr R.J.A.Palm, die J.R.Krolis in het zand deed bijten. Armand Catz verspeelde zijn kans, door niet op te komen tegen P.R.Snelson. Ook de kansen van H.I.Lopes zijn aan een zijden draadje komen te hangen, wegens zijn remise tegen Donny Palm. Angel Luyando is ook haast zeker uitgeschakeld voor deelname aan de finale, door verstek te laten gaan tegen Eldrid Maduro. De uitslagen waren:*

*R. de Waard - E. Pietersz 0-1; M. de Waard - O. Croes 1-0; J.C.Risseeuw - W.Jean Pierre 1-0; J.R.Krolis - Mr. R.Palm 0-1; P.R.Snelson - A.Catz 1-0; D.J.Palm - H.I.Lopes een half-een half; A.Luyando - E.G.Maduro 0-1; G.K.Mirza - R. v/d Berg 0-1; F.Pouriër - A.Margarita 0-1; J.Marshall - M. Velasquez 0-1; J.Clemencia - J.A.Schoop 0-1; M.P.Wiel - H.Willems 0-1; J.C.Plaate - Mr. G.Smeets 1-0; S.A.Tokaay - J.Sulbarán 1-0.*

*De stand ziet er momenteel als volgt uit: E.Pietersz en M. de Waard, 5 punten; Mr. R.J.A.Palm, R. de Waard en J.C.Risseeuw, vier en een halve punten; E.G.Maduro, O.Croes en P.R.Snelson, 4 punten; R.van den Berg, D.J.Palm, W.Jean Pierre en H.I.Lopes, drie en een halve punten; A.S.Margarita, J.R. Krolis, A.Luyando, M.Velasquez, G.K.Mirza, H.Willems en J.A.Schoop, 3 punten; F.Pouriër, twee en een halve punten; J.W.Marshall, J.C.Plaate, S.A.Tokaay, J.M.Clemencia en M.P.Wiel, 2 punten; J.Sulbarán en Mr. G.C.A.Smeets, 1 punt.*

*De zevende en laatste ronde van de voorwedstrijd zal dinsdag, 12 december a.s. worden gespeeld. Het programma is als volgt: E.Pietersz - M. de Waard; Mr. R.J.A.Palm - R. de Waard; E.G.Maduro - J.C. Risseeuw; O.Croes - P.R.Snelson; R. van den Berg - D.J.Palm; W.Jean Pierre - H.I.Lopes; A.S.Margarita - J.R.Krolis; A.Catz - A.Luyando; M.Velasquez - G.K.Mirza; H.Willems - J.A.Schoop; J.W.Marshall - F. Pouriër; J.C.Plaate - S.A.Tokaay; J.M.Clemencia - M.P.Wiel; J.Sulbarán - Mr. G.C.A.Smeets.*

*Het Kerstbout-snelschaaktoernooi van de SV Capablanca wordt gehouden op 18 december a.s.*

## Standenlijsten

DEN HAAG — De standenlijst Eredivisie per 9-12-73 is als volgt:

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Ajax | 14 | 10 | 4 | 0 | 24 | 47-13 |
| Feyenoord | 14 | 10 | 2 | 2 | 22 | 48-18 |
| FC Twente | 14 | 9 | 4 | 1 | 22 | 26-10 |
| PSV | 14 | 9 | 3 | 2 | 21 | 49-13 |
| FC Amsterdam | 14 | 7 | 5 | 2 | 19 | 22-15 |
| AZ 67 | 14 | 4 | 7 | 3 | 15 | 16-15 |
| Sparta | 14 | 5 | 5 | 4 | 15 | 16-19 |
| FC Den Haag | 14 | 6 | 2 | 6 | 14 | 18-22 |
| FC Utrecht | 14 | 7 | 0 | 7 | 14 | 20-24 |
| Telstar | 14 | 4 | 6 | 4 | 14 | 20-25 |
| Go Ahead E. | 14 | 4 | 3 | 7 | 11 | 19-31 |
| MVV | 14 | 4 | 3 | 7 | 11 | 15-29 |
| FC Groningen | 14 | 4 | 2 | 8 | 10 | 19-33 |
| Haarlem | 14 | 3 | 3 | 8 | 9 | 13-24 |
| De Graafsch. | 14 | 2 | 5 | 7 | 9 | 16-33 |
| NEC | 14 | 2 | 4 | 8 | 8 | 11-21 |
| Roda JC | 14 | 1 | 5 | 8 | 7 | 9-23 |
| NAC | 14 | 2 | 3 | 9 | 7 | 20-36 |

Standenlijst Eerste Divisie pe 9-12-73:

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Vitesse | 17 | 10 | 4 | 3 | 24 | 36-16 |
| Fortuna SC | 16 | 10 | 2 | 4 | 22 | 28-12 |
| Heerenveen | 17 | 9 | 4 | 4 | 22 | 25-11 |
| Excelsior | 17 | 7 | 7 | 3 | 21 | 24-15 |
| SVV | 17 | 8 | 4 | 5 | 20 | 22-24 |
| SC Cambuur | 17 | 5 | 9 | 3 | 19 | 21-15 |
| Helmond Sp. | 17 | 8 | 3 | 6 | 19 | 20-19 |
| Volendam | 17 | 6 | 6 | 5 | 18 | 25-17 |
| Wageningen | 17 | 6 | 5 | 6 | 17 | 13-18 |
| Fortuna Vl. | 16 | 4 | 8 | 4 | 16 | 14-14 |
| FC Den Bosch | 17 | 6 | 4 | 7 | 16 | 23-19 |
| PEC Zwolle | 17 | 5 | 5 | 7 | 15 | 18-18 |
| Heracles | 17 | 5 | 5 | 7 | 15 | 13-14 |
| Eindhoven | 17 | 5 | 5 | 7 | 15 | 18-25 |
| SC Amersf. | 17 | 4 | 7 | 6 | 15 | 15-22 |
| Veendam | 17 | 6 | 3 | 8 | 15 | 20-27 |
| VVV | 16 | 4 | 6 | 6 | 14 | 14-19 |
| FC Dordr. | 16 | 4 | 6 | 6 | 14 | 20-29 |
| Volewijckers | 16 | 3 | 4 | 9 | 10 | 15-28 |
| Willem II | 16 | 1 | 5 | 10 | 7 | 14-36 |

Fortuna SC periode kampioen.

WILLEMSTAD. — In hotel Curaçao Intercontinental heeft dezer dagen het echtpaar dr Tobias Genao gelogeerd op doorreis naar Venezuela. Dr Genao is minister geweest van Binnenlandse Zaken in de Dominicaanse Republiek en is algemeen manager van La corporación hotelera van de Dominicaanse Republiek. Hij zal als waarnemer de Venezolaanse verkiezingen bijwonen.

## Nieuw record voor Brigitha

DEN HAAG. — Enith Brigitha heeft zondag in het zwembad Morgenstond te Den Haag een nieuw Nederlands record gevestigd op de honderd meter rugslag dames 1.05,5. Met deze prestatie, die zij leverde als onderdeel van een 4x100 meter wisselslag, verbeterde zij haar eigen record van 1.05,8 dat zij op 14 oktober van dit jaar in Mechelen had gevestigd.

Op de 4x100 meter wisselslag zorgde zij tevens met haar ploeg Het IJ voor een nieuw Nederlands record. Met een tijd van 4.34,2 verbeterde het Amsterdamse team het record van Zian (17 januari 1973 in Den Haag) met precies drie seconden. Na Enith Brigitha zwommen Corie Gramme de Vos, Frieke Buys en Helen van Koningsveld.

## Zaire naar W-Duitsland

KINSHASA. — Zaire heeft zich zondag als veertiende land geplaatst voor het eindtoernooi om het wereldkampioenschap voetbal, dat volgend jaar in West-Duitsland wordt gehouden. Zaire won in Kinshasa met 3—0 van Marokko en kan, hoewel het nog naar Marokko moet gaan, in de finalegroep van de Afrikaanse kwalificatiezone niet meer worden ingehaald.

Alle doelpunten in de wedstrijd Zaire — Marokko kwamen in de tweede helft tot stand. Kembo scoorde tweemaal en Mbungu maakte het trio treffers vol. De stand in de Afrikaanse finalegroep werd daardoor:

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Zaire | 3 | 3 | 0 | 0 | 6 | 7-1 |
| 2. Zambia | 4 | 1 | 0 | 3 | 2 | 5-6 |
| 3. Marokko | 3 | 1 | 0 | 2 | 2 | 2-7 |

Voor het eindtoernooi in West-Duitsland hebben zich nu geplaatst: Uruguay, Argentinië, Chili, Italië, Zweden, Nederland, Bulgarije, Polen, Oost-Duitsland, Schotland, Australië, Brazilië, West-Duitsland en Zaire. De wedstrijd van 19 december in Athene tussen Griekenland en Zuidslavië moet antwoord geven op de vraag of Zuidslavië dan wel Spanje naar West-Duitsland gaat. De zestiende plaats worde vergeven in het momenteel aan hde gang zijnde kwalificatietoernooi in Port au Prince.

In 1968 (Mexico) was Marokko de vertegenwoordiger uit Afrika. De returnwedstrijd tussen de Marokkanen en Zaire, die op 23 december wordt gespeeld, is nu van geen belang meer. Alleen in de eerste helft wist Marokko in Kinshasa stand te houden. Toen Kembo echter in de 58e minuut Zaire de leiding gaf, was het met het verweer van Marokko gedaan. Er volgden nog treffers van Kembo (61 minuut) en Mbungu (79e minuut). De Zuidslaviër Vidinic is trainer van Zaire.

De spelers en reserves van het voetbalteam van Zaire, dat zich zondag in Kinshasa plaatste voor de eindronden van het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal, zijn vorstelijk beloond voor die prestatie. De overwinning van 3—0 op Marokko leverde een huis, een auto en een vijftiendaagse vakantie reis naar elke plaats ter wereld op. President Moboetoe Sese Seko van Zaire maakte dat zondagavond met een speciaal decreet uit Parijs, waar hij verbleef voor een reis naar Engeland, bekend.

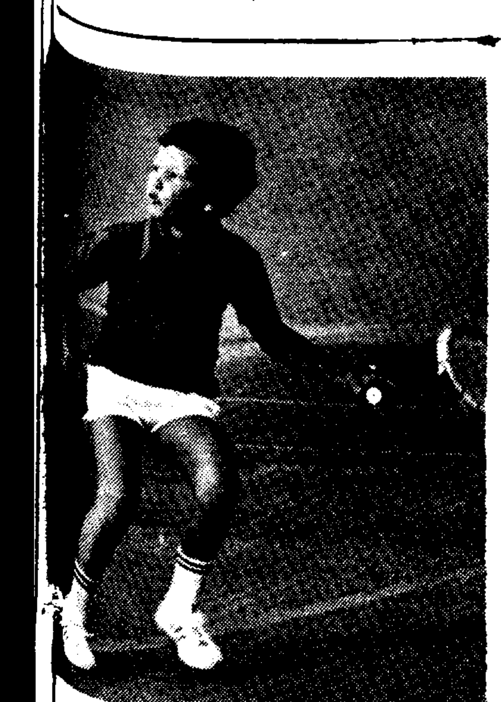
## elgie Beneuxkampioen

LUXEMBURG. — België is zater- in de hoofdstad van het groot--togdom winnaar geworden van toernooi om de Benelux-kampioenschappen. De Belgische gewichtheffers vergaarden 23 punten. Nederland werd met vijftien punten tweede en Luxemburg met acht punten derde. De Nederlander Den Otter, kampioen in het middenzwaargewicht, zorgde voor drie Nederlandse records. Hij verbeterde het Nederlandse record trekken tot 125 kg., stootte 160 kg. en bracht derhalve 285 kg. omhoog, ook een nieuw record. De kampioenen zijn: Vedergewicht: Soennsten (Nederland) totaal 180 kg.; lichtgewicht: Ogarden (België) 225 kg.; middengewicht: Develingen (België) 242 1/2 kg.; lichtzwaargewicht: Copper (België) 262 1/2 kg.; middenzwaargewicht: Den Otter (Nederland) 285 kg. en zwaargewicht: Fanquet (België) 315 kg.

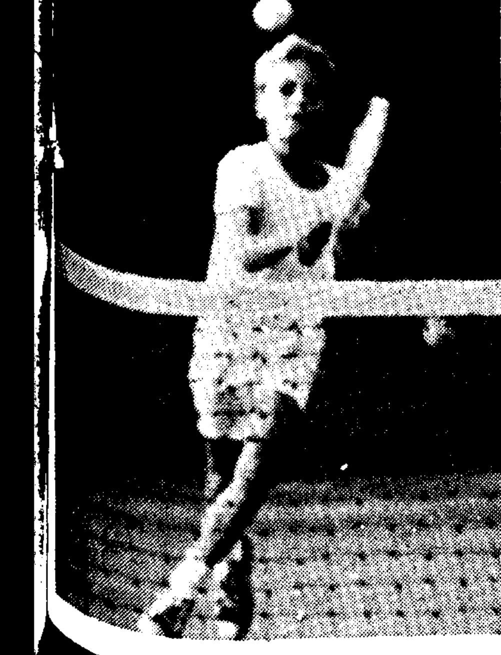
## Sporttoto

DEN HAAG. — De uitslagen van de voetbalwedstrijden, die gelden voor sporttoto nr 21 van deze week zijn: De Graafschap — Go Ahead Eagles 3—0; M.V.V. — Sparta 0—3; Ajax — Telstar 7—2; P.S.V. — Den Haag 6—0; FC Utrecht — Roda JC 1—0; Haarlem — FC Groningen 0—2; AZ '67 — FC Amsterdam 0—2; Vitesse — Excelsior 1—0; Veendam — Volendam 1—1; P.E.C. Zwolle — Fortuna Vl. 0—0; FC V.v.v. — Helmond Sport 1—1; SC Amersfoort — Wageningen 0—0; Fortuna SC — Heerenveen 1—0.

Juist ingevuld zag het totoformulier er als volgt uit: 1 2 1 1 1 2 2 1 3 3 3 3 1.



*ORANJESTAD – Het jeugdtennistoernooi, georganiseerd door de jeugdafdeling van de ALTB en gesponsord door Sportshop Antilia-no, ging zaterdagochtend van start op de Eagle-banen. De wedstrijden werden op zondag voortgezet. Er wordt gespeeld op iedere middag tot en met a.s. zaterdag, wanneer de finales zullen worden gehouden. Op deze foto's twee van de jongste deelnemers, Roeland de Kort (8) en Patrick Beyk (9) in aktie.*



## Betaald voetbal

DEN HAAG — De uitslagen van het betaald voetbal in Nederland zijn:

EREDIVISIE: De Graafschap — Go Ahead Eagles 3-0; MVV — Sparta 0-3; Ajax — Telstar 7-2; PSV — FC Den Haag 6-0; FC Utrecht — Roda JC 1-0; Haarlem — FC Groningen 0-2; AZ'67 — FC Amsterdam 0-2; Feyenoord — NEC 6-1; NAC — FC Twente 0-2.

EERSTE DIVISIE: SC Cambuur — FC Dordrecht 4-0; Heracles — Willem 2 0-0; Vitesse — Excelsior 1-0; Veendam — Volendam 1-1; PEC Zwolle — Fortuna Vl. 0-0; SVV — Eindhoven 2-1; FC VVV — Helmond Sport 1-1; FC Den Bosch — Volewijckers 2-1; SC Amersfoort — Wageningen 0-0; Fortuna SC — Heerenveen 1-0.

## Mexico verdubbelt prijs van benzine

MEXICO-STAD — De prijs van benzine wordt in Mexico met tachtig tot honderd procent verhoogd. De beslissing hiertoe is genomen tijdens een vergadering van meer dan vijf uur van het bestuur van het nationale petroleum-bedrijf. Mexico voorziet voor negentig procent in zijn eigen benzine-behoeften. De rest wordt ingevoerd uit Venezuela. Dat de prijsverhoging zo hoog is komt, volgens waarnemers, omdat men eigenlijk het gehele bedrijf in één keer financieel wil gaan saneren.

*FIBA-toernooi in Cuba:*

## Antillen boeken wederom winst tegen Nederland

HAVANA. – De Antilliaanse baseballselectie heeft haar derde overwinning in Cuba weten te boeken; wederom was het Nederland, dat voor de zoveelste maal aan het kortste einde moest trekken: 7–10. De Antillianen hebben in dit FIBA-toernooi drie zeges weten te behalen: tweemaal tegen Nederland 3–2 en 10–7) en tegen Panamá (3–2). De Nederlandse honkbalploeg is hekkesluiter met geen enkel gewonnen partij.

In de wedstrijd van gisteren sloegen de Antillianen dertien hits, terwijl Nederland er negen had. Nederland nam in de eerste inning een 2—0 voorsprong, doch deze achterstand werd door de ploeg van manager Moná Cornelia in de derde inning teniet gedaan dankzij een homerun van Ronald Thomas, welke de stand op 3—2 bracht voor de Antillianen. Nederland reactioneerde hierop met vier runs, gelijk verdeeld over de vijfde en zesde slagbeurt. Bij het begin van de zevende inning stonden de Nederlanders voor met 6—5. De Antillianen namen weer het initiatief en brachten de stand op 7—6. In de laatste inning werden nogmaals drie runs gescoord wat de einduitslag op 10—7 bracht voor de Nederlandse Antillen. Winnende pitcher werd Eli Kock, die in de vijfde inning Edward Raphaela verving; voor Nederland verloor Bert Haage die Bouke Vakkers eveneens in de vijfde slagbeurt had vervangen. Ronald Thomas die drie hits uit vier slagbeurten sloeg, was de beste slagman van de wedstrijd. Vandaag wordt het FIBa-toernooi besloten met de wedstrijd Santo Domingo — Puerto Rico.

De Cubaanse ploeg behield (voor de achtste achtereenvolgende maal) haar wereldtitel voor honkbalamateurs door Puerto Rico zaterdagavond met 3—2 te verslaan. Nederland leed op die avond verlies tegen Mexico: 0—4. De Antillianen verloren met 2—11 van Santo Domingo. De Nederlandse ploeg vertrekt dinsdag, terwijl de Antillianen woensdag op Hato worden terugverwacht.

## Okker verliest Masterstoernooi

Tom Okker heeft in de finale van het Masters-toernooi verloren van Ilie Nastase. De Roemeen won in vier sets: 6—3, 7—5, 4—6 en 6—3.

Europa gerust in [illegible] zondag

# Nixon werkt zich op tot miljonair

## Belastingmindering van ruim half miljoen

WASHINGTON — President Nixon heeft het in de bijna vijf jaar in het Witte Huis tot miljonair weten te brengen. Dat blijkt uit een omvangrijke documentatie die Nixon heeft laten publiceren. Hij wil daarmee de geruchten en verwijten ontzenuwen dat hij zich tijdens zijn ambtsperiode op onwettige manier zou hebben verrijkt.

Nixon blijkt over zijn inkomen een kleiner percentage aan federale belasting [illegible] te hebben betaald dan een gezin van vier personen met een inkomen van 8.000 dollar. Dat komt in hoofdzaak door een grote belastingvermindering wegens het vermaken van zijn documenten van zijn vice-presidentschap aan het nationale archief.

Zowel de president als een groep [illegible] belasting-advocaten verklaren dat alle financiele transacties van Nixon geheel legaal geweest zijn. Nixon verzoekt een congrescommissie dit te laten nagaan om aan alle twijfel een eind te maken. Aan de documentatie hebben ongeveer twintig advocaten en belastingadviseurs meer dan drie weken gewerkt. Nixon had op 1 januari 1969 drie weken voordat hij president werd, een particulier vermogen van [illegible] dollar. Op 31 mei van dit jaar bezat hij 988.522 dollar en dat bedrag is intussen tot een miljoen dollar gestegen.

De Amerikaanse president ontvangt jaarlijks 200.000 dollar en een [illegible] van 50.000 dollar.

Volgens de documentatie is de vermeerdering van Nixons vermogen veroorzaakt door de volgende punten. Hij heeft enkele zeer succesvolle [illegible] grondtransacties uitgevoerd. Hij leende aanmerkelijke bedragen van vrienden, aan wie hij de normale rente betaalde en kreeg voor zijn documenten uit de tijd van zijn vice-presidentschap een belastingaftrek van 570.000 dollar.

In 1969 betaalde Nixon 72.682 dollar en 9 cent belasting. In 1970 was dat slecht 792 dollar en 81 cent, in 11971 878 dollar en 3 cent en in 1972 4.298 dollar en 17 cent.

De documentatie toont bovendien aan dat Nixon sinds 1969 geen belasting betaald heeft aan de staat Californie, hoewel hij daar een woning heeft.

Tenslotte is de vermogensvermeerdering gedeeltelijk veroorzaakt door zuinigheid. Nixon heeft in de eerste vier jaren als president van zijn vergoeding ad 200.000 dollar in totaal slechts ongeveer de helft uitgegeven. De rest is zijn particulier eigendom geworden.

# Surinaamse Staten 15 dec. bijeen

PARAMARIBO — De Staten van Suriname zullen in hun nieuwe samenstelling voor de eerste maal bijeenkomen op 15 december. Zoals gemeld werden op 19 november in Suriname algemene verkiezingen gehouden, waarbij de NPK 22 zetels kreeg en de VHP 17. De NPK is samengesteld uit NPS (14), PNR (4), PSV (3) en KTPI (2). Verwacht wordt dat na de eerste zitting van het parlement de nieuwe Surinaamse regering zal worden bekendgemaakt.

# KLM tot verweer tegen boycot bereid

BEIROET—SCHIPHOL — De KLM heeft aangeboden alle dossiers te openen om zich tegen de Arabische boycot en de verwijten inzake [illegible] aan de strijd van Israel te verweren. Zij wil daarmee bewijzen dat zij geen vrijwilligers of oorlogsmateriaal naar Israel heeft gebracht. In een [illegible] Arabische landen gepubliceerde verklaring van de KLM staat dat gemachtigden van Arabische regeringen of vakbonden een onderzoek kunnen instellen en inzage in alle stukken kunnen krijgen.

Zelf ondervindt de KLM tot nu toe in het Midden-Oosten [illegible] medewerking van het luchthavenpersoneel behalve in Damascus in Syrie. Wel landt daar eenmaal per week een DC-9 van de vlucht KL 517 op doorreis van Schiphol naar Bagdad maar het bij vakbonden aangesloten deel van het luchtvaartpersoneel weigert de afhandeling. De Syrische overheid eist echter dat het vliegtuig een landing maakt omdat zij toezicht wenst te houden op [illegible] de luchtverkeer.

# President van Syrie in Libie

DAMASCUS — President Al-Assad van Syrie en de Libische leider kolonel Gaddafi hebben zondag onverwacht in Libie besprekingen gevoerd. Het vertrek van de Syrische president uit zijn land was niet bekendgemaakt. Beide leiders bespraken de huidige situatie in het Midden-Oosten in verband met de komst van de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Henry Kissinger.





## JACINTO OLEANA i PHILOMENA LACLE

[illegible] 29 di decembe. 1973 na misa di Nuestra Sra. de Coromoto [illegible] pa Flor di anochi.

Recepcion: 8.00 - 10.00 p.m.
Direccion: Entrejol 508

Futuro direccion: Entrejol 483

Accepta esaki como un invitacion personal.

Pa TUR atencionnan, ricibí cu ocasión di mi consagración episcopal, mi kier expresá mi sincera gratitud.

Cu poder di Dios nos tur hunto lo sigui coopera pa bienestar di nos Antillanan stimá.

Aan ALLEN tezamen en ieder afzonderlijk, voor alle attenties rondom mijn bisschopswijding mijn oprecht hartelijke dank.

Mogen wij allen in de toekomst Gods nabijheid blijvend ervaren door een goede samenwerking.

**WILLEM MICHAEL ELLIS**

Obispo di Willemstad.

*Verkeersovertreder op St. Maarten mishandeld*

# Deining om optreden hulp-off. van justitie

PHILIPSBURG — Het optreden van de heer F., de hulp-officier van justitie heeft op St. Maarten woede en ontsteltenis teweeggebracht. Er wordt openlijk gezegd dat het een schandaal zou zijn hem te handhaven in zijn functie. Welke ambtenaar krijgt het in zijn hoofd iemand af te tuigen naar aanleiding van een simpele verkeersovertreding? Haalt men niet de waardigheid van de gehele magistructuur omlaag?

Deze opmerkingen worden geuit nadat de heer F. de etaleur en decorateur Traksel, vanuit het raam van zijn kantoor op de Bovenverdieping van het raadhuis had gesommeerd door te rijden, omdat hij het verkeer in de Wilhelminastraat gehinderd zou hebben. De heer Traksel gaf hier niet onmiddellijk gehoor aan, omdat voor hem een geparkeerde auto wegreed welke plaats hij zijn auto wilde neerzetten. De heer F. ging op de square naar de heer Traksel toe en begon te schelden en te schreeuwen, waarop deze hem verzocht zich bekend te maken en mee te delen in welke functie hij optrad. Het commentaar van de heer F. of hij zijn grote smoel wel eens wilde houden.

De begeleidende agent trachtte de situatie te redden door mee te delen dat de heer Ferrier dienstdoend ambtenaar van het OM was en dat het beter was even mee te gaan naar de wacht. Hetgeen gebeurde. In de Wilhelminastraat begon de heer F. echter weer te schelden en haalde plotseling — op de opmerking van de heer Traksel dat hij nog steeds niet officieel wist in welke functie de heer F. optrad — uit en geeft hem een klap in het gezicht. De ruzie continueerde op de wacht, waarbij het zo hoog liep dat de wachtcommandant en de chef van de geuniformeerde dienst beiden tussenbeiden moesten komen om ongelukken te voorkomen. Er wordt zelfs beweerd dat de heer F. de heer Traksel met een stoel te lijf ging.

Van politiewege werd niet teveel commentaar op het gebeurde gegeven. De korpschef de heer Zaandamstelde nuchter dat dezelfde procedure is gevolgd als bij elke andere mishandelingszaak. Er is een officiele klacht ingediend door de heer Traksel. Er zijn getuigen gehoord, de heer Traksel is uiteraard gehoord en de stukken zijn ter beschikking van het Openbaar Ministerie gesteld. De heer F. is niet gehoord. Zijn verhoor is door de Procureur Generaal geschied, die onmiddellijk na het gebeurde is overgekomen. Niet in zijn functie van chef van de heer F., maar in zijn functie van officier van justitie.

Het is niet de eerste maal dat de heer F. zich vergaloppeerd. Ruim een jaar geleden werd door een van de Curacaose advocaten reeds een scherp stuk in de Amigoe geplaatst over de wijze waarop arrestanten worden behandeld door het O.M. op Sint Maarten. Zo is het regel dat een arrestatie open en bloot met handboeien om over straat wordt vervoerd van de wacht naar het kantoor van de heer F., iets waar grote aanstoot aan wordt genomen.

De heer F. is voorts bekend voor de wijze, waarop hij zich aanstelt bij kleine verkeersovertredingen, zoals fout parkeren. Er zijn bij dergelijke gevallen al meer klappen gevallen; ook heeft hij het in een dergelijk geval gepresteerd uit de auto van een verpleegster, die dringend — in verband met haar beroep — ergens zijn moest en daarom in een verkeerde plaats haar auto neerzette, een tas met medicamenten, verbandmiddelen e.d. te verwijderen, zodat zij haar werkzaamheden niet voort kon zetten. Pas in de loop van de dag kwam zij er achter dat heer F. haar deze poets had gebakken.

Juist om deze wijze van optreden maakt men zich op St. Maarten woedend. Men twijfelt er aan of de heer F. als hulp-officier van justitief gehandhaafd kan worden. Ronduit wordt gezegd: „Wordt het nu geen tijd dat we een echte officier van justitie krijgen. Een dat volgt er een kernachtig, maar minder net Sint Maartens woord. Feit is dat de heer F. door zijn optreden het aanzien van de macht, die hij op St. Maarten vertegenwoordigt door zijn optreden meer kwaad dan goed heeft gedaan.

## Angel Job introduceert Woopy Wip

WILLEMSTAD. — De twaalfjarige Joelie Buitenkamp en de vijftienjarige Thea van den Ouden, beiden uit Nederland, worden zondag op Curacao verwacht voor een verblijf van tien dagen, welke reis zij gewonnen hebben als Mr en Miss Wip. Zij hebben deze titel behaald op de zogenaamde schuifel-of wiebelplank, welke voor de commercie ook wordt aangeduid als Woopy wip, een vinding welke in Nederland ontketend is en welke inhoudt, dat de betrokkene, op het plastic plankje staande probeert vooruit te schuiven. Wie dit het snelste doet is kampioen. Het verblijf op Curacao valt samen met het lanceren van deze rage door Tik Tak en Drula sport store oftewel Angel Job oftewel El gordito de oro. Deze verzorgt namelijk de distributie op Curacao. Volgens een perscommunique zullen er omstreeks 20 december zevenduizend Woopy Wips op Curacao aankomen; de heer Job meent, dat er ongeveer twintigduizend op de gehele Antillen te plaatsen zijn. In zijn tv-programma op 14 december zal hij de strijd aanbinden met de beide Nederlandse kampioenen. Inmiddels heeft hij ook een zwaargewichten uit de Curacaose samenleving uitgedaagd dit met hem te doen met als prijs vijftig Curacao's voor kerstdagen. De heer Job heeft van plan voor de jeugd Woopy Wip-wedstrijden te organiseren met als prijzen reizen naar andere eilanden, fietsen enz.

In het perscommunique wordt verder meegedeeld, dat de eigenlijke uitvinder van de wiebelplank dr M. Rossenberg uit Breda is, terwijl de zakenman Martinus Brandt het patent opkocht. Op het ogenblik worden deze planken vervaardigd in fabrieken in Nederland, Engeland en Duitsland. Voor de Antillen treedt als agent op Curacao Sales & Agencies.

## Bonaire in R.N.

KRALENDIJK. — Na het bezoek van de voetbalclub Xerxes uit Rotterdam aan Bonaire en de enthousiaste verhalen van de leden van die club over het Flamingoeiland, begonnen verschillende mensen in Rotterdam te denken aan een reis naar Bonaire. Zo ook Piet Ocks en Willem van der Kooij, beiden journalisten verbonden aan het Rotterdamsch Nieuwsblad, dat een oplage van 350.000 heeft. Met medewerking van verschillende mensen bleven de twee journalisten enkele weken op de Benedenwindse eilanden, waarvan het grootste deel op Bonaire. Terug in Nederland schreven ze een artikel over Bonaire een stil eiland met een nog ongerepte natuur, en dat getiteld is: „Bonaire, een verademing". Er zullen nog twee artikelen over Bonaire verschijnen en volgens Piet Ocks zijn er verschillende mensen in Rotterdam die geinteresseerd zijn in een reis naar Bonaire.

*WILLEMSTAD. — Op het kantoor van de commissaris van Politie is afscheid genomen van de agent eerste klasse Juan Cancio Cijntje aan wie met ingang van 1 december 1973 functioneel leeftijdsontslag werd verleend. De heer Cijntje kwam op 1 oktober 1949 als agent eerste klasse over naar het korpspolitie, nadat hij eerst respectievelijk als fusilier, infanterist eerste klasse en brigadier verbonden was aan de militaire politie. De heer Cijntje was jaren ook werkzaam op het kantoor van de Vreemdelingendienst te Scharloo en kan beschouwd worden als een specialist in de werkzaamheden waarmee hij tot kort belast was. De foto toont de overhandiging van het korpsembleem door commissaris Rol aan de scheidende politieambtenaar.*





*WILLEMSTAD — De leerlingen van de John Horris Sprockel huishoudschool te Barber hebben ter gelegenheid van het Sinterklaasfeest een festival georganiseerd, dat als een succes beschouwd kan worden. Het festival bestond uit een Miss-verkiezing, een zangwedstrijd en een dansen modeshow. Tientallen leerlingen namen actief aan het festival deel; óf als individueel deelnemer óf als lid van een groep. Tot Miss John Horris Sprockel werd gekozen Iris Alberto en tot Voz di oro het duo Elsida Mariano en Sharine Dall, die met begeleiding van een Barberse band een topper van Claudia voor het voetlicht brachten. Tot winnaar van de dansshow werd uitgeroepen de folkloristische groep Paachi ku Maachi, welke een variatie op de tumba brachten. Opvallend was, dat de Banda-abaose meisjes een duidelijke voorkeur voor Latijnsamerikaanse muziek demonstreerden. Amerikaanse muziek werd praktisch niet gehoord.*

*In Sintmaartense competitie*

# Heineken en Concord winnen met baseball

PHILIPSBURG — Op Sint Maarten kende de baseballcompetitie in het weekeinde twee wedstrijden. Op zaterdag ontmoette Heinekens de club van B.B.W. terwijl op zondag het St. Maarten Concord Baseballteam de Sea Vieuw Hotel ontmoette. Heineken nam revanche op B.B.W. door dit te verslaan met 11-8. Bij het begin van deze wedstrijd leek het erop dat de toeschouwers een mooie baseballwedstrijd zouden gaan zien, omdat de twee eerste inning foutloos verliepen waarbij Halley als pitcher van B.B.W. en Alfred James voor Heineken uitblonken. Maar in de derde inning verkeerde het mooie spel in een wedstrijd met dertien veldfouten. In de derde inning scoorde B.B.W. zijn eerste run op vier veldfouten van de infielders van Heineken. In de tweede helft van de derde inning maakte Heineken de stand gelijk en scoorde ook hierna twee andere runs om de leiding te nemen. Deze drie runs van Heineken werden verkregen door slechts een hit, twee keer een vrije loop en een veldfout van B.B.W. Zo gebeurde het ook in de vierde en zesde inning waarbij Heineken respektievelijk 3 en 5 runs noteerde.

B.B.W. op zijn beurt scoorde in de derde, vijfde en negende inning enige runs om op acht runs te komen hetgeen ook het einde van de wedstrijd betekende. Voor Heineken 11 runs, 7 hits en 5 veldfouten. B.B.W. had 8 runs, 6 hits en 8 veldfouten. De zeven hits van Heineken werden verkregen door zeven verschillende slagmannen. Bij B.B.W. was Jan BROWN de beste slagman met 4-2. Winnende pitcher werd Alfred „LON" James terwijl Duzazon de verliezer werd voor B.B.W.

Op zondag zag het negental van Concord kans om op gemakkelijke wijze het Sea Vieuw Hotel te verslaan met de score van 18-8. Bij deze wedstrijd dient vooral vermeld te worden dat Sea Vieuw uitblonk door zijn grote hoeveelheid veldfouten: elf in totaal een aantal dat zelfs niet gemaakt wordt door de jongens van de junior league. Na de eerste drie innings was de wedstrijd gelijk met 5 runs aan beide kanten. In deze wedstrijd liet Concord zijn 16-jarige pitcher „Kenneth Mitchum" voor hen debuteren. Doch zijn debuut was niet zo onderend daar men 5 runs op zijn naam boekte met 7 hits waardoor de manager van Concord „Arnold Scott" ijlings zijn sterpitcher „Dollison" op de heuvel moest brengen. Hiermee was het ook gedaan met het Sea Vieuw Hotel. In de zes resterende innings scoorden zij slechts 3 runs tegen Dollison op 4 hits. De Concord op zijn beurt scoorde in de zes volgende innings een totaal van dertien runs om het aantal op 18 runs te brengen.

De eindscore was voor Concord Hotel 18 runs, 13 hits en 3 veldfouten met E. „Leche" Thomas als beste slagman met 5-3. Heineken had 8 runs, 11 hits en het totaal van niet minder dan 11 veldfouten. De beste slagman voor dit negental was F. Flanders met 5-4. De winnende pitcher werd J. Dollison, terwijl Boy van Heiningen de verliezer werd. Zaterdag volgt de clash tussen de koplopers van de St. Maarten Baseball league. Het betreft J & B tegen Caribe Lumber. J&B op de eerste plaats met 6 gewonnen wedstrijden en één verloren wedstrijd terwijl Caribe Lumber 5 gewonnen wedstrijden en twee verloren wedstrijden heeft. De enige wedstrijd die J&B verloren heeft is precies tegen Caribe Lumber hetgeen de strijd nog interessanter maakt.

## Kerstconcert in Brievengat-kerk

WILLEMSTAD. — Op donderdag 20 december wordt in de Brievengatkerk het traditionele kerstconcert gegeven, waaraan medewerking verlenen Orfeon Crescendo onder leiding van Frank Davelaar en het Curacaos jeugdorkest. Er worden werken uitgevoerd van Bach, Berlioz, Cimarsa, Haydn en Hoffmann. Het concert begint om half negen 's avonds. Aldus een bericht in Nos Isla.

## Korte verhalen Shell-personeel bekroond

WILLEMSTAD. — In de laatste aflevering van het Shell-orgaan Nos Isla is de uitslag bekend gemaakt van de korte verhalen-wedstrijd, welke dit blad had georganiseerd onder het Shell-personeel. De eerste prijs (vijfhonderd gulden) kreeg C. I. Rojer voor Pork chop; de tweede prijs van 250 gulden ging naar A. C. Goossen voor last call for flight 776 destination Curacao; de derde prijs (honderd gulden) gaat naar H. H. Craane voor Un biaha cu bota pa Boneiru. Eervolle vermeldingen kregen de heren E. Alberto (Corsow na mi pia) en O. A. Mamber (E dam tras di Muizenberg) en verder ook de heren W. F. Casimiri, I. M. Blanken en M. M. Regales. Er waren 89 inzendingen. De jury bestond uit de hoofdredacteuren A. Diaz, H. van Delden, C. Daantje en N. Hendrikse.

## Bejaardentehuis op Aruba

Nu dan eindelijk de opening van het bejaardentehuis in huize Maris Stella te Savaneta echt nabij is, nog even een kleine blik in de historie, die ons in het persbericht van de Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba in de Amigoe van vrijdag 30 november j.l. ten onrechte onthouden werd. Reeds in 1967 dus ruim ZES jaar geleden kwam de heer Jan Meelis voorzitter van Het Wit Gele Kruis Aruba met een geheel uitgewerkt plan voor de huisvesting van bejaarden in Maris Stella. Hoewel de nood onder de bejaarden toen al hoog was, werd het plan niet geaccepteerd. Het gaat te ver op deze plaats dieper in te gaan op de oorzaken van deze „voortvarendheid" van onze bestuurders. Hulde alleen voor de zusters van Het Wit-Gele Kruis, die al die tijd de Arubaanse bejaarden toch niet in de passaat hebben laten staan.

MICHIEL KOK (Curacao).

# Verklaring priesters

In onze zgn. Verklaring (Amigoe 9-11-1973) vroegen wij ons af of katholieken, wier huwelijk onverhoopt stuk liep, niet de mogelijkheid moeten krijgen opnieuw een kerkelijk huwelijk te sluiten.

In zijn reaktie hierop vroeg de heer Hassell (Amigoe 14-11-1973) hoe wij dit in overeenstemming kunnen brengen met Matteus 19, waar gesproken wordt over de onverbreekbaarheid van het huwelijk.

Met ons antwoord hebben we even gewacht, omdat we het vermoeden hadden, dat deze kwestie ter sprake zou komen in de recente bijeenkomst van vertegenwoordigers van de priesters uit het Caribische gebied. Inderdaad is dit gebeurd.

In hun verklaring aangeboden aan de bisschoppen, schrijven zij (en wij vertalen uit het Engels): „een speciale studie verdient het HERTROUWEN en de aan-pak door de Kerk van hen die gescheiden zijn en van hen die niet formeel getrouwd zijn, zeker in het licht van de „Studie over het Gezinsleven", die aangeboden werd aan de Antilliaanse Bisschoppen Conferentie".

„De Kerk moet haar hele systeem van normen bij het preken van het Evangelie veranderen. Christus preekt „idealen" en niet een stel wetten en regels. Christus preekte idealen, die wij serieus moeten proberen te verwerkelijken in ons leven. Maar Christus preekte geen stel wetten als of van minimumvereiste voor zijn volgelingen. Toch hebben we gedurende een kerkgeschiedenis van 2000 jaar van deze idealen een stel wetten gemaakt".

„Een speciaal geval en voorbeeld is het huwelijk. Veel mensen ervaren de Kerk als „Onrechtvaardig" vanwege haar strengheid tegenover gescheiden mensen. Door de sacramenten en het volledige lidmaatschap te weigeren in het geval van een niet-kerkelijk huwelijk na een scheiding - en hetzelfde geldt voor de vele gevallen waarin men zonder huwelijk samenleeft op onze eilanden - duwt de Kerk heel wat mensen uit de Kerk. Een aantal van deze mensen is teleurgesteld en gefrustreerd. Zij keren de Kerk niet de rug toe uit gebrek aan godsdienstigheid".

„Christus toonde een andere aanpak. Om het kort samen te vatten: we voelen duidelijk dat onze aanpak als Kerk te wettelijk en te gecentraliseerd is; als we ons volk willen aanspreken moeten we een echt gevoel voor de menswording van Christus in het Caribisch gebied ontwikkelen".

Wij voegen hieraan toe: met verschillende bisschoppen en theologen menen wij dat Christus de onverbreekbaarheid van het huwelijk stelt als ideaal, dat door de gehuwden zeer serieus moet worden nagestreefd omwille van hun eigen geluk, het welzijn van hun kinderen en de gemeenschap.

Maar als duidelijk is gebleken, dat door „geestelijk onvermogen" dit ideaal niet verwezenlijkt kan worden, dan vragen wij ons af of er in feite sprake is geweest van een huwelijk. Wij dachten hier te spreken in de geest van het Tweede Vatikaanse Concilie, dat het huwelijk eerder ziet als een leef- en liefdesgemeenschap dan als een juridische realiteit, eerder een verbond dan een kontract.

We willen beslist NIET beweren, dat iedere katholiek wiens huwelijk een mislukking werd de mogelijkheid moet krijgen opnieuw kerkelijk te trouwen. Het kan best zijn, dat het huwelijk gedurende enige jaren goed is geweest, een echte liefdesgemeenschap, maar dat het stukliep door de aperte onwil deze liefdesgemeenschap voort te zetten.

Maar uit ervaring weten wij, dat er ook vele huwelijken zijn, die vanaf het begin een mislukking waren, dat er van een serieuse overgave aan elkaar praktisch nooit sprake is geweest en ook niet kan zijn (b.v. omdat men onder druk van de ouders of van de gemeenschap - tapa berguenza - gedwongen werd te trouwen of omdat men mentaal geenszins voorbereid was op een huwelijksleven, of vanwege de later gebleken sexuele geaardheid van de partner).

Dat in dergelijke gevallen verklaard wordt dat die huwelijken in feite nooit geldig zijn geweest, nimmer bestaan hebben, druist ons inziens geenszins in tegen de uitspraak van Matteus 19.

Mede namens mijn collega's,

# PUBLIEKE OPINIE

**De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden stukken verkort weer te geven. Voor publikatie in aanmerking komende stukken worden met de volledige naam van de inzender ondertekend. Opname van stukken in deze rubriek betekent niet dat de redactie het met de strekking van deze stukken eens is.**

# Medische situatie

Naar aanleiding van Uw redactioneel artikel waarbij de gemeenschap weer werd gealarmeerd, wil ik gaarne enige verduidelijking van Uw ietwat (sensationeel? ) artikel.

Ad. 1. De argeloze lezer moet uit Uw stuk concluderen, dat de 72-jarige die ons voorging, te Kaya Dodo Palm (Toni Koenchi) is ontslapen. Trad de dood daar in en om hoe laat?

Ad. 2. Na dokter L. vertrok men met een politie patrouille naar het huis van het HOOFD VAN DE EILANDELIJKE GEZONDHEIDSDIENST (vetdruk van mij) Dr. E.

Ad. 3. OOK (vetdruk van mij) deze zei, dat men de VOLGENDE morgen naar Dr. N. moest gaan omdat hij (Wie? Dr. E. of Dr. N) erook niets aan kon doen.

Ad. 4. TIJDENS (vetdruk door mij) het bezoek aan het huis van dokter E. (Hoofd Eilandelijke Gezondheid) zou ook Dr. D. zijn geraadpleegd maar ook die zei dat men tot de volgende dag moest wachten. Waarom een dokter (telefonisch? ) geraadpleegd TERWIJL men aan huis is van Dr. E. Of moeten wij aannemen, dat Dr. D. in die ochtenduren op bezoek was bij het Hoofd van de Eil. Gezondheidsdienst?

Ad. 5. Gepoogd werd Dr. B. maar ook die zei: Wacht tot morgen. Dr. H. (particulier) verwees naar Dr. d.v. (geen wachthebbende). Dr. H. verwijst naar Dr. L. die op zijn beurt weer de eerstgenoemde Dr. L. aanwees.

Ad. 6. Volgens hem (Dr. E. Hoofd Eil. Gezondheidsdienst) was de petient al enige uren dood. Om hoe laat werd dit GECONSTATEERD of werd het uit de gesprekken van de bezoekende familieleden GECONCLUDEERD? Was de conclusie (? ) van andere doktoren mogelijk hetzelfde?

Ad. 7. TWEEDE bedrijf in Uw blad van de daaropvolgende dag. Dr. E. (hoofd Eil. dienst) treft geen ENKELE(vetdruk door mij) Schuld. Vraag: De anderen wel?

Ad. 8. Het is zelfs toe te juichen hoe merkwaardig dit ook moge klinken - etc. etc. dat Dr. E. NIET naar de patient is gegaan. De argeloze lezer moet dit so wie so accepteren. Uw motivering: Zou de politie arts onder POLITIE BEGELEIDING de huizen der mensen betreden, dan zou men in de buurt verdachte omstandigheden of crimineel handelen suggereren. Ondergetekende ziet in waarom Dr. E. ONDER politie-begeleiding het huis zou moeten betreden indien hij zo graag hulp had willen bieden (of was het bieden van hulp niet meer mogelijk? ) Zouden de buurtbewoners naar Uw mening anders reageren als één van de andere doktoren ONDER POLITIE BEGELEIDING de dood was gaan constateren?

Ad. 9. Trekken wij niet een te zware wissel op de medische ethiek door Dr. E. (Hoofd Eil. dienst) een pluim op de hoed te steken, terwijl de anderen min of meer als Multatuli's „Barbertje moet hangen" aan de gemeenschap worden voorgesteld?

Ad.10. Ware het niet beter het resultaat van het DIEPGAANDE onderzoek af te wachten en dan een ander in de publiciteit te brengen zo dit nodig mocht blijken te zijn? Meneer de redacteur laten wij allen leren accepteren, óók U en ik, dat de dood inherent is aan het leven. Ook een dokter is maar schipper naast GOD. Negatief reageren kan hen slechts agiteren en als zij dan ten onrechte (? ) weg blijven zullen wij inderdaad ons moeten afvragen: Curacao „QUO VADIS"?

Een NIET argeloze lezer
E.R.JOHANNS

*NASCHRIFT: Diepgaande onderzoeken plegen nogal langdurig te zijn en helaas is het niet altijd zo dat de conclusies dan ter publicatie worden aangeboden. Met het brengen in de openbaarheid van deze trieste zaak hopen wij de nodige reacties (zoals die van U) teweeg te brengen die tot verbetering kunnen leiden in de bestaande sociaalmedische situatie op de Antillen red.*

## Fighting Mack..

Ik neem aan dat U van de ANP de mededeling kreeg, dat Fighting Mack op 14 dec. a.s. in Weenen, de hoofdpartij over 10 ronden zal boksen tegen de ex wereldkampioen de Amerikaan Denny Moyer.

Voor Mack een uitermate belangrijke wedstrijd, daar een overwinning hem een stap dichter zal brengen naar de wereldranglijst.

Beide boksers Fighting Mack en Denny Moyer zijn in Weenen zeer populair. Moyer verloor met klein verschil op punten van de Nigeriaan Nojim Maiyegun in Weenen op 30 januari van dit jaar. Door zijn overwinning kwam Maiyegun op de wereldlijst bij de WBC en WBA. Mack maakte tot op heden twee wedstrijden in Weenen. Hij won op 6.12.66 van de Oostenrijkse bokser Oswald Lang door KO in de derde ronde en dit jaar op 4 sept. won Mack van de ex Kampioen van Spanje Antonio Torres met KO in de zevende ronde. Er wordt gebokst in de Wiener Stadthalle, één van de mooiste Sportpaleizen van Europa, waar een groot gedeelte van de tribunes beweegbaar zijn, waardoor men de grote hal kan verkleinen of vergroten. Het maximum aantal toeschouwers bedraagt 16.0000.

Over Denny Moyer kan ik wat zijn record betreft nog het volgende mededelen: Hij bokste tegen de beste boksers van de wereld: Art Hernandez, Carlos Salinas, Tony Mundine, Carlos Monzon, Freddy Little enz. Het zal Uw lezers interesseren, dat Mack sinds hij bij mij terug is, dit jaar de volgende wedstrijden maakte: 2.4. Rotterdam, Gerard Cola (Frankrijk) Wint Ptn 8 ronden; 29.4. Dordrecht, Joe Rufino (Angola) Wint KO 1; 7.5. Amsterdam, Daniel Martin (Frankrijk) Wint KO 9; 28.5. Rotterdam, Jose Duran (Spanje) onbeslist 10; 4.9. Weenen, Ant. Torres (Spanje) Wint KO 7; 19.9. Arnhem, Sreco Weiner (Jugoslav.) Wint KO 5; 3.10. Ubach, Clement Tsinza (Congo) Wint Ptn. 8.

HENK RUHLING

* President Nixon heeft onderminister van Buitenlandse Zaken Walter Stoessel benoemd tot ambassadeur van de Verenigde Staten in de Sovjet-Unie als opvolger van Jacob Beam, die in januari met pensioen ging. Stoessel, een carriere-diplomaat in de buitenlandse dienst, is vanaf juli 1972 onderminister van Buitenlandse Zaken geweest voor Europa. Daarvoor was hij ambassadeur in Polen.

# EILANDGEBIED CURACAO
## Dienst van Arbeidszorg
De Afdeling Vakontwikkeling voor Volwassenen van ... krachten van 25 jaar en ouder de gelegenheid open ... deelname aan een
### vakopleiding voor chauffeurs
(zwaar materieel)
Geslaagden komen eventueel in aanmerking als chauffeur bij het Autobusbedrijf Curacao.
Vereist is een vooropleiding bestaande uit zes klas lagere schoolonderwijs en rijbewijs B.
Gegadigden dienen zich te melden, onder medebrenging van werkboekje, identiteitsbewijs en puntenlijst van het laatste schooljaar, bij het hoofdkantoor van de Dienst van Arbeidszorg, Penstraat 322, tel. 53200.
Hoofd Dienst Arbeidszorg
J. A. F. Spit



